

MAURITANIA Mauritanie

REPUBLIQUE DU MALI  
UN PEUPLE UN BUT UNE FOI

DIRECTION REGIONALE  
DE LA POLICE DE KAYES  
COMMISSARIAT DE POLICE  
NIORO DU SAHEL



POSTE DE POLICE FRONTIERE GOGUI

Mali MALÍ

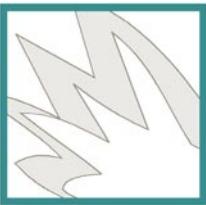
Otra frontera sin derechos:  
Malí - Mauritania  
*Une autre frontière de  
non-droit: Malí - Mauritanie*

Corresponsabilidad de España en las repatriaciones  
en cascada de Europa a África

*Co-responsabilité de l'Espagne dans les rapatriements  
en cascade de l'Europe vers l'Afrique*



[www.apdha.org](http://www.apdha.org)



**APDHA**

**ASOCIACIÓN PRO DERECHOS  
HUMANOS DE ANDALUCÍA**  
[www.apdha.org](http://www.apdha.org)



**Association Malienne  
des Expulsés**

**Otra frontera sin derechos: Malí-Mauritania**

Informe de misión conjunta AME -APDHA

Círculo de Nioro del Sahel - Malí

21/29 octubre 2008

**Une autre frontière de non-droit: Mali-Mauritanie**

*Rapport de Mission Conjointe AME -APDHA*

*Cercle de Nioro du Sahel - Mali*

*21/29 octobre 2008*

La Asociación Pro Derechos Humanos de Andalucía y la Association Malienne des Expulsés son miembros de:

*L'Asociación Pro Derechos Humanos de Andalucía et l'Association Malienne des Expulsés sont membres de:*

**migreurop**

Red Euroafricana Migreurop

## **SUMARIO**

CONTEXTO EUROPEO .....	6
- El interés de España por África Occidental.....	7
EL PROYECTO MIGRATORIO.....	10
- ¿Sacrificio de los jóvenes?.....	11
VIOLACIÓN DE LOS DERECHOS FUNDAMENTALES DE LAS PERSONAS RECHAZADAS EN LA FRONTERA MAURITANIA-MALÍ.....	13
- Violación de los Derechos Humanos durante la detención y los rechazos en frontera desde Mauritania.....	14
- Las alegaciones de violencia policial: una constante en la travesía migratoria.....	18
- Mauritania-Malí: condiciones inhumanas y degradantes en los rechazos en frontera.....	20
- Una comunicación tensa entre Mauritania y Malí.....	21
- Ausencia de medidas oficiales de primera acogida.....	23
- Una ausencia apremiante de medios y de voluntad política.....	26
- Evasión de responsabilidades.....	27
- Endurecimiento de las políticas de acogida de extranjeros rechazados en frontera a Malí.....	29
- Una sociedad civil no estructurada e inoperante.....	32
- El «viaje de la vergüenza» o el fracaso del proyecto migratorio.....	34
- El doble juego de España.....	35
CONCLUSIÓN: POLÍTICAS MIGRATORIAS REPRESIVAS E INEFICACES QUE ATENTAN CONTRA LOS DERECHOS HUMANOS.....	37
RECOMENDACIONES.....	38

## SOMMAIRE

CONTEXTE EUROPEEN.....	47
- <i>L'intérêt de l'Espagne pour l'Afrique de l'Ouest.....</i>	48
LE PROJET MIGRATOIRE .....	51
- <i>Sacrifice des jeunes?.....</i>	52
VIOLATION DES DROITS FONDAMENTAUX DES PERSONNES REFOULEES A LA FRONTIERE MAURITANIE/MALI .....	54
- <i>Détention et refoulements attentatoires aux Droits de l'Homme depuis la Mauritanie.....</i>	55
- <i>Les allégations de violence policière : une constante du parcours migratoire.....</i>	59
- <i>Mauritanie-Mali : des conditions de refoulement inhumaines et dégradantes.....</i>	61
- <i>Une communication tendue entre la Mauritanie et le Mali.....</i>	62
- <i>Absence de mesures officielles de premier accueil.....</i>	63
- <i>Un manque prégnant de moyens et de volonté politique.....</i>	66
- <i>Dilution des responsabilités.....</i>	68
- <i>Un durcissement des politiques d'accueil des étrangers refoulés au Mali.....</i>	70
- <i>Une société civile non structurée et inopérante.....</i>	72
- <i>Le « voyage de la honte » ou la faillite du projet migratoire.....</i>	74
- <i>Le double jeu de l'Espagne.....</i>	75
CONCLUSION: DES POLITIQUES MIGRATOIRES RÉPRESSIVES INEFFICACES ET ATTENTATOIRES AUX DROITS DE L'HOMME.....	77
RECOMMANDATIONS.....	78

## **Repatriaciones en cascada en las fronteras sur de Europa: Violaciones de derechos de las personas rechazadas en la frontera Malí/Mauritania (Gogui)**

**Informe de misión conjunta AME -APDHA**

**Círculo de Nioro de Sahel - Malí**

**21/29 octubre 2008**

*«Las migraciones son como el agua que corre a raudales: pese a las barreras, siempre encuentra una brecha por la que pasar»<sup>1</sup>*

Bajo el pretexto de luchar contra la inmigración clandestina, “sufrida” y no “elegida”, la U.E criminaliza a las personas que ejercen su derecho fundamental a la movilidad<sup>2</sup>. Debido al refuerzo de los controles fronterizos y a que la política es cada vez más restrictiva para entrar en territorio europeo, estas personas se ven obligadas a migrar de otra forma, de forma no clandestina sino “clandestinizada”<sup>3</sup>.

Las políticas migratorias europeas, cada vez más securitarias y represivas, tienen un impacto considerable sobre los derechos fundamentales de las personas migrantes, además de fomentar la mercantilización de la inmigración y favorecer el negocio de las rutas clandestinas, cada vez más largas y peligrosas.

\*\*\*

### **CONTEXTO EUROPEO**

Desde 2003 la Unión Europea (U.E.) se dedica, a cambio de un verdadero « chantaje al desarrollo » y bajo la excusa de «repartir la carga » migratoria, a desplazar hacia el sur el control de sus fronteras exteriores, pretendiendo de esta manera que la responsabilidad recaiga sobre sus países fronterizos (los Balcanes, Libia, Marruecos) y, posteriormente, sobre los países de tránsito (África Subsahariana).

---

1. Entrevista con el Prefecto de Nioro, 22/10/08, Nioro du Sahel, Malí.

2. Libertad de circulación reconocida por el artículo 13.1 de la Declaración Universal de Derechos Humanos de 1948 y garantizada por el artículo 12.2 del Pacto Internacional sobre los Derechos Civiles y Políticos de la ONU en 1966.

3. Cf. Comunicado de la Federación SOS Racismo “Balance control de fronteras 2007”, 11/01/08

Debido a esta «deslocalización» y a esta «desresponsabilización»<sup>4</sup> del control fronterizo externalizado, al que pronto seguirán los procedimientos de asilo, la Europa Fortaleza impide el acceso a su territorio a los demandantes de asilo y de empleo, y hace retroceder cada vez más lejos sus fronteras, transformando los países del sur en gendarmes a sus órdenes, que pasan a ser los encargados de contener los flujos migratorios hacia Europa, pese a que esto conlleve la violación sistemática de los derechos fundamentales de las personas que están migrando.

De hecho, este desplazamiento del control hacia los países de tránsito, que no poseen la infraestructura necesaria para convertirse en países de acogida y que no están sometidos a ningún control sobre su grado de respeto de los Derechos Humanos, se convierte, a menudo, en una subcontratación de la violencia, como atestiguan muchos informes de organizaciones que defiende los derechos humanos<sup>5</sup>. La tragedia de Ceuta y Melilla, a finales de 2005, en la que, al menos, 14 personas fueron abatidas por las fuerzas del orden, marroquíes y españolas, mientras que intentaban atravesar la frontera que las separaba del «Primer Mundo», es un ejemplo claro<sup>6</sup>.

Tras la militarización del Estrecho de Gibraltar (SIVE<sup>7</sup>, SIRGA tridimensional<sup>8</sup>) y el cierre del paso por el norte de Marruecos, vía los enclaves de Ceuta y Melilla, a finales de 2005, cada vez más candidatos a la emigración eligen, a partir de este momento, los puertos del África Subsahariana (Senegal, Mauritania, Gambia...) como lugar de partida para llegar a Europa por medio de su camino más directo: el archipiélago español de las Islas Canarias.

### **El interés de España por África Occidental**

En 2006, tras la llegada de más de 33.000 subsaharianos en cayucos<sup>9</sup> al archipiélago

---

4. Ver la definición de «externalización» de la Red Migreurop, [www.migreurop.org](http://www.migreurop.org)

5. Ver esta lista de informes en <http://fortresseurope.blogspot.com/2006/02/immigrs-morts-aux-frontires-de-leurope.html>

6. Aún no se ha llevado a cabo ninguna investigación internacional que impute las responsabilidades de este drama pese a las numerosas exigencias de la sociedad civil.

7. SIVE: Sistema Integrado de Vigilancia Exterior, implantado desde 2002 en las costas españolas, islas Canarias inclusive, con un coste total estimado en 260 millones de euros. Incluye 25 estaciones de detección, una docena de radares móviles y decenas de unidades patrulla.

8. El SIRGA es una valla de 9,9 km. que rodea Melilla. Está formada por una triple fila de vallas y la precede una red de cables inclinados 10 grados hacia Marruecos, que tienen como objetivo impedir la utilización de escaleras de madera construidas por los migrantes. Este sistema se completa con radares y videocámaras, lo que permite a la Guardia Civil tener vigilado un radio de 2 km. del interior de Marruecos.

9. Piraguas de pescadores.

español, España desplegó un dispositivo securitario (Misiones FRONTEX<sup>10</sup>) y diplomático (creación de embajadas en los países de “salida”<sup>11</sup>) sin precedentes, destinado a frenar y a contener los “flujos migratorios” provenientes del África Subsahariana, a cambio de una inmigración escogida.

Todos estos dispositivos se llevaron a cabo en el marco del Plan África 2006-2008<sup>12</sup>, renovado posteriormente (2009-2012), cuya “vocación solidaria” hacia la sociedad africana, lejos de obrar a favor de su desarrollo efectivo, ampara en realidad una estrategia de penetración del continente, destinada a favorecer ante todo los intereses comerciales y económicos españoles, el control de los flujos migratorios en su dirección, así como sus objetivos de seguridad<sup>13</sup>.

El origen de este repentino interés por África, más allá de su potencial en términos de riquezas naturales, encuentra evidentemente su fundamento en la cuestión migratoria. En un intento de apaciguar a la opinión pública y a la oposición, ambas bajo la influencia del discurso alarmista del « desbordamiento » de sus fronteras, el gobierno socialista español ha pretendido reforzar el control migratorio a través el refuerzo de la cooperación condicionada y el control de fronteras, en “total colaboración” con los países del sur. Por ello, España negoció una serie de acuerdos de “regulación de flujos migratorios”, llamados de « segunda generación », con numerosos países de origen y de tránsito<sup>14</sup> que combinan “promoción de la inmigración circular de trabajo” (o inmigración escogida) y el refuerzo de la “lucha contra la inmigración clandestina”.

Mas allá de una visión de la inmigración estrictamente utilitarista, la cual consiste en el abrir y cerrar las fronteras en función de los intereses económicos de España y de sus necesidades en mano de obra, estos acuerdos de nueva generación con varios países permiten la inmediata repatriación de los inmigrantes irregulares que hubieran salido o transitado por sus territorios. Ello a cambio de contrapartidas para los países africanos firmantes, que ven así incrementada la ayuda al desarrollo y pueden gestionar la firma de contratos en origen para acceder de forma legal al mercado de trabajo español<sup>15</sup>.

---

10. Agencia Europea para la Gestión de la Cooperación Operacional en las Fronteras Exteriores. Se trata de un dispositivo de control de la emigración “clandestinizada” presente en las costas de Senegal, Mauritania, Marruecos y Cabo Verde con medios aéreos y navales de la U.E. Ver las misiones FRONTEX [http://europa.eu/agencies/community\\_agencies/frontex/index\\_fr.htm](http://europa.eu/agencies/community_agencies/frontex/index_fr.htm).

11. Malí, Senegal, Gambia, Níger, etc...

12. <http://www.mae.es/SiteCollectionDocuments/Home/planafrica.pdf>

13. Gambia, Cabo Verde, Guinea-Bissau, Guinea Conakry, Níger, Mali, y reapertura de la embajada de Sudán, todo con el fin de reforzar una red diplomática que comprende sólo a ocho embajadores en África subsahariana (Camerún, República Democrática del Congo, Costa de Marfil, Gabón, Ghana, Guinea Ecuatorial, Nigeria y Senegal).

14. Marruecos, Níger, Senegal, Malí, Cabo Verde, Guinea Conakry, Guinea Bissau, Ghana, Gambia...

15. In “El Plan África, Primer Balance” - Derechos Humanos en la Frontera Sur 2008 [www.apdha.org](http://www.apdha.org)

Los primeros países que firmaron estos acuerdos de segunda generación fueron Mauritania (2003), Guinea-Conakry, Gambia y Cabo Verde (2007). Malí les siguió en 2008.

No obstante, el compromiso por parte de los países del sur de readmitir a sus ciudadanos en situación irregular en el territorio europeo no es nada nuevo. Ya a principios del año 2000, el Acuerdo de Cotonou<sup>16</sup>, firmado entre los miembros de la Unión Europea y los países ACP (África, Caribe y Pacífico), conllevaba una cláusula estándar de readmisión. Su artículo 13 preveía así que cada Estado firmante debe « *aceptar el retorno y la readmisión de cualquiera de sus nacionales que se encuentren en situación ilegal en el territorio de un Estado miembro de la Unión Europea a solicitud de ese Estado miembro sin otras formalidades* ». Estos acuerdos también preveían la posibilidad de readmitir a personas que hubieran transitado por este territorio aunque no fueran sus nacionales: « *en caso de que una de las partes lo estimara necesario, dispositivos para la readmisión de los extranjeros residentes de terceros países y de apátridas* ».

En este sentido, España reactivó en 2006 el Acuerdo firmado con Mauritania en 2003<sup>17</sup> que le obligaba a readmitir en su territorio a los ciudadanos mauritanos en situación irregular en España y también a los ciudadanos de terceros países de los que se pudiera « verificar » o « presumir » que habían intentado llegar a España saliendo de la costa mauritana. Además, en el contexto de una operación llevada a cabo por la U.E. para controlar sus fronteras exteriores, Mauritania aceptó que la Guardia Civil española (conjuntamente con sus autoridades) patrullara sus costas, además de la presencia en su suelo de un avión, un helicóptero y de un Centro de Detención financiado por España. Este centro, situado en Nuadibú, está destinado a las personas interceptadas en alta mar, pero también a aquellas sospechosas de querer embarcar hacia las Islas Canarias, aunque el hecho de querer salir de Mauritania no es constitutivo de delito según su código penal nacional.

Con respecto a Malí, España firmó en junio de 2008, por medio de una Comisión Mixta hispano-maliense y sin ratificación de la Asamblea Nacional Maliense, un Acuerdo Marco de Cooperación en Materia de Inmigración<sup>18</sup> que implicará la promoción de la inmigración escogida (se prometen 800 contratos en origen) y reforzará la lucha contra la inmigración clandestina y el tráfico de seres humanos, con una cláusula de readmisión de sus ciudadanos en situación irregular.

---

16. El acuerdo de Cotonou relaciona a la U.E. con los países de la ACP y reemplaza el sistema de Convenciones de Lomé, iniciado en 1975, que puso en práctica la política comunitaria de cooperación entre los países miembros de la U.E. y los de la ACP.

17. <http://www.lexureditorial.com/boe/0308/15555.htm>

18. Cf. <http://www.boe.es/boe/dias/2008/06/04/pdfs/A25633-25636.pdf>

Sin embargo, constatamos *in situ* que si los charters de expulsión siguen llegando a Bamako, es notable que España no ha cumplido con su contrapartida del Acuerdo, ya que según informaciones de la Dirección General de los Malienses del Exterior (DGME), por causas de “crisis económica global”, las necesidades españolas en materia de contratación en origen se han reducido, en Malí en el 2009, a... 0.

No obstante, funciona la cooperación policial: según diversas fuentes oficiales<sup>19</sup> consultadas en Bamako, España financia en Malí la creación de 17 puestos fronterizos, colabora con el rearmamento policial, con el aumento y la formación de personal policial, con la implantación de nuevas tecnologías en este sector, con el intercambio de información y también con la financiación de las expulsiones desde su territorio.

**El conjunto de estos elementos apuntan a una clara responsabilidad de los países europeos, y en este caso de España, en las consecuencias nefastas del endurecimiento de sus políticas migratorias, dentro y mas allá de sus fronteras.**

**De hecho, la externalización del control de sus fronteras exteriores, la financiación de la contención de los flujos migratorios en su dirección y la expulsión de ciudadanos subsaharianos a Mauritania convierten a España en co-responsable de las condiciones de detención y de rechazos en frontera (colectivos y en cascada) que tienen lugar en los países de la región, así como de las violaciones sistemáticas de los derechos humanos que todo ello provoca.**

\*\*\*

### **EL PROYECTO MIGRATORIO**

Las diferencias de oportunidades económicas, las duras condiciones de vida, la tradición histórica de movilidad y la visión idealizada de Europa llevan a muchos malienses, en general primogénitos de sus extensas familias, a intentar « la aventura ».

Estos jóvenes hombres, paradójicamente cada vez más cualificados y “urbanos” pero no obstante sin perspectivas de futuro<sup>20</sup>, encuentran en la migración un modo de escapar de la miseria económica y política que les rodea.

Aunque la mayoría de las migraciones siguen siendo intra-africanas y circulares, se han transformado a la vez que sus actores, debido a las crisis económicas y políticas

---

19. Embajada española, Dirección de Policía de Fronteras maliense, Delegación de la Comisión Europea.

20. Es uno de los efectos de los programas FMI, que reduce las perspectivas para la mano de obra cualificada, especialmente en el sector público.

sufridas por los países de la región, que anteriormente acogían a la mayor parte de los candidatos a la inmigración ligada al trabajo temporero (Costa de Marfil, Senegal, Guinea...).

Ha sido la violencia política y la inestabilidad general del Estado (guerra civil en Liberia, que se exportó a Sierra Leona, conflictos en Costa de Marfil, tensiones en Guinea-Bissau) las que provocaron flujos importantes de refugiados o de trabajadores. Por causa de este declive de las posibilidades «internas», el proceso migratorio, que se efectúa por etapas (del campo a la ciudad, de los países de la región hacia los países del Magreb y, finalmente, hacia Occidente), se ha reorientado hacia el exterior.

Es importante señalar que el proyecto migratorio, que es sobre todo familiar, es un proyecto de vida que se inserta en las fuertes redes socio-culturales de los migrantes y en una práctica normalizada de la movilidad circular temporal en África. Este proyecto migratorio se orienta hacia un exterior, próximo o lejano, y se convierte rápidamente en una pequeña empresa, una fuente de beneficios proporcionales a la distancia recorrida y, sobre todo fruto de la inversión colectiva de la comunidad que tiene muchas expectativas en términos de «rentabilidad» hacia la persona migrante. Aunque, en general, el migrante conoce poco la ruta geográfica que va a seguir, así como la legislación y las condiciones de vida de las personas en situación irregular en Europa, sin embargo es consciente de que, si lo logra, la compensación será clara en términos económicos y de prestigio social frente a los riesgos sufridos en las rutas clandestinas.

España, y más particularmente el archipiélago de las Islas Canarias, se ha convertido, tras el endurecimiento de la legislación francesa en materia migratoria, en el nuevo El Dorado, a sólo unos 700 kilómetros de Mauritania.

### **¿Sacrificio de los jóvenes?**

La (gran) precariedad financiera, la falta de perspectivas de futuro y la presión familiar son los principales motivos por los que las personas rechazadas en frontera o los candidatos a la inmigración que hemos conocido en Malí iniciarán la migración. Se trata esencialmente de hombres jóvenes, pilares de sus familias, con un nivel de estudios y

---

de formación relativamente bajo<sup>21</sup>, inmersos en un proceso migratorio que saben que será largo y doloroso, y muy determinados a mejorar las condiciones económicas y sociales de sus familias.

Como se pudo comprobar tras una visita a los pueblos de la región de Kayes en Malí, lugar del que proceden la mayoría de los migrantes que salen para Francia y España, la emigración de sus habitantes comenzó justo después de la independencia, a principios de los años 60, para responder a las necesidades económicas de todos: « *la aventura es necesaria para que el pueblo pueda sobrevivir. Cada familia tiene a un miembro en el exterior. Al principio, la emigración tenía lugar en la región, pero desde los años 90 la fortuna se encuentra en Europa, sobre todo en Francia. Ahora bien, cuando Francia comenzó a cerrar el grifo, comenzaron a irse para España* »<sup>22</sup>.

La mayoría de los inmigrantes que viven en Francia y España logran que sus pueblos de origen puedan subsistir. El dinero procedente de las remesas permite que se puedan construir (casas, escuelas, dispensarios, guarderías), ya que « *los habitantes nunca han visto el fruto de la Ayuda Pública al Desarrollo de los países del Norte* »<sup>23</sup> aunque la Agencia Española de Cooperación Internacional al Desarrollo (AECID)<sup>24</sup> afirmara que España aporta a Malí alrededor de 10 millones de euros en cooperación bilateral.

Parece, por tanto, que los « *aventureros* » son el apoyo de sus padres en su vejez y pasan a asumir su jubilación, la asistencia médica, los gastos escolares de los niños y los diversos gastos de la comunidad: « *sin estos aventureros, la familia estaría condenada, sobre todo durante los años de sequía. Por eso se van* »<sup>25</sup>.

Estos migrantes son conscientes de los peligros del trayecto, aunque de forma relativamente abstracta: « *conocen las historias que se van contando los unos a los otros, pero saben que vale más la pena morir por el trayecto, intentándolo, que morir vegetando en su casa* »<sup>26</sup>.

**Finalmente, para numerosos jóvenes ciudadanos del África Subsahariana afectados por las crisis políticas y económicas de los países de la región, « la aventura » es tanto una necesidad como un factor de desarrollo indispensable para la supervivencia de la comunidad.**

\*\*\*

---

21. Aunque notemos la emigración de trabajadores cada vez mas cualificados.

22. Entrevista a un cabeza de familia en el pueblo de Kouloukoura, 27/10/08, Kayes, Malí.

23. Idem

24. Entrevista a un técnico de la AECID, 17/10/08, Bamako, Malí.

25. Entrevista a un cabeza de familia, pueblo de Khabou, 27/10/08, Kayes, Malí.

26. Idem

## **VIOLACIÓN DE LOS DERECHOS FUNDAMENTALES DE LAS PERSONAS RECHAZADAS EN LA FRONTERA MAURITANIA-MALÍ**

*«En Malí, estos retornados no tienen ningún estatus. En Europa son sin papeles, aquí no son nada»<sup>27</sup>.*

*«Desde 2006, miles de personas migrantes acusadas de salir de Mauritania con la intención de entrar de forma irregular en las Islas Canarias, España, han sido arrestadas y devueltas a Malí o a Senegal sin que se les haya permitido ejercitar el derecho a apelar contra esta decisión ante una autoridad judicial. Muchas de estas personas han permanecido varios días en un centro de detención de Nuadibú, en el norte de Mauritania, donde algunas han sufrido malos tratos a manos de las fuerzas de seguridad mauritanas. Ciudadanos de países de África Occidental dicen haber sido arrestados arbitrariamente en la calle o en su casa y acusados, al parecer sin pruebas, de tener la intención de trasladarse a España. Algunas de estas personas han sido víctimas de bandas criminales; muchas han sido devueltas a Malí o a Senegal por las autoridades mauritanas. Las detenciones, seguidas casi automáticamente de la devolución de las personas arrestadas en la frontera, son doblemente arbitrarias porque la legislación de Mauritania no tipifica como delito la salida irregular del país».*

*Introducción al informe de Amnistía Internacional (01/07/08): Mauritania: «Nadie quiere tener nada que ver con nosotros» - Arrestos y expulsiones colectivas de migrantes a quienes se ha negado la entrada a Europa.*

\*\*\*

**Desde que Mauritania se ha convertido en una zona de transito hacia el sur de Europa y particularmente en un punto de partida hacia España, las ciudades fronterizas de Nioro du Sahel y de Gogui en Malí se han transformado, al igual que Kidal y Tinzaouatine en la frontera argelina, en la puerta de entrada (candidatos a la emigración) y de salida (rechazados en frontera) de todos aquellos que sueñan con Europa y con una vida mejor.**

---

27. Alassane Dicko, Secretario Permanente de la Asociación Maliense de Expulsados (AME)

**Se han constatado las mismas situaciones de vacío legal y de violaciones de sus derechos fundamentales para las personas rechazadas en frontera que, a menudo, se encuentran detenidas en condiciones degradantes, son desvalijadas y abandonadas a la mayor de las precariedades.**

Entre finales de 2005 y octubre de 2008, las autoridades del Círculo de Nioro<sup>28</sup> contabilizaron 3.417 rechazados en la frontera terrestre desde Mauritania. A pesar de tener un profundo conocimiento de la situación de los rechazados en frontera y de las violaciones sistemáticas de sus derechos fundamentales antes y durante su expulsión, hay que destacar la falta de medios y de voluntad política de las autoridades locales y nacionales para asegurar la acogida, la protección y el traslado de estas personas a su región de origen, rozando a veces la no asistencia a personas en peligro. Así pues, sólo un amago de solidaridad civil dependiente del poder local, poco estructurada y forzosamente efímera, se hace cargo de estas personas rechazadas en frontera.

\*\*\*

#### **Violación de los Derechos Humanos durante la detención y los rechazos en frontera desde Mauritania**

Desde 1999 Mauritania no forma parte de la CEDEAO<sup>29</sup> y, por tanto, la libre circulación desde Malí a este país no está autorizada. Sin embargo sí que existe, debido a los desplazamientos tradicionales entre ambos países, un acuerdo bilateral que estipula que sólo será necesario un documento de identidad y un certificado de vacunación para circular libremente, con el fin de que los intercambios en el seno de la CEDEAO no se vean afectados. De hecho, millares de malienses se desplazan, viven y trabajan en Mauritania en el sector informal, tengan o no intención de ir a Europa alguna vez.

**Sin embargo, en violación de las Convenciones internacionales y nacionales ratificadas<sup>30</sup>, Mauritania cede a la presión securitaria de la U.E. y en particular de**

---

28. Círculo es la división administrativa de la región.

29. CEDEAO: Comunidad Económica de los Estados de África Occidental.

30. En particular la Convención de la ONU sobre la protección de los derechos de todos los trabajadores migrantes y de sus familias, la Convención de Ginebra sobre la protección de los refugiados, la Carta Africana de los Derechos Humanos y de los Pueblos, el Pacto Internacional Relativo a los Derechos Civiles y Políticos, el Conjunto de principios para la Protección de todas las personas sometidas à cualquier forma de detención o prisión, la Constitución mauritana.

**España. En nombre de la protección de las fronteras europeas, detiene, maltrata y rechaza colectivamente a los presuntos candidatos a la inmigración a los países vecinos<sup>31</sup>.**

Tras una intercepción marítima en la ruta a las Islas Canarias o a una redada arbitraria de potenciales « candidatos a la inmigración » en los barrios populares de Nuadibú, los detenidos son retenidos durante un tiempo aleatorio<sup>32</sup> en el Centro de Detención de Nuadibú, situado en Mauritania, financiado por España desde marzo de 2006<sup>33</sup> y de cuya gestión se encarga la Dirección General de la Seguridad mauritana.

**Según las informaciones que hemos podido recoger, las personas rechazadas en frontera no son atendidas por un abogado durante su detención en Mauritania ni tienen la posibilidad de ejercer un recurso administrativo o judicial suspensivo contra la decisión de detención o/y de repatriación. Además, ninguna de estas personas ha sido informada de la fecha precisa de su repatriación hacia Malí, y a ninguna se le ha notificado por medio de un documento oficial la medida de detención o/y de alejamiento que se ha dictado en su contra.**

Detenidos arbitrariamente en Mauritania, sin control judicial ni asistencia jurídica, estos nacionales subsaharianos han sido a menudo desvalijados, maltratados y rechazados en la frontera maliense de forma colectiva, aunque no exista ningún procedimiento oficial que organice la detención y la expulsión de las personas acusadas del delito inexistente de « intento de emigración irregular ».

Aunque el incumplimiento de las disposiciones legales<sup>34</sup> sobre la admisión y la estancia en Mauritania sea reprimido por medidas penales<sup>35</sup>, correccionales y administrativas

---

31. Cf. Informe de Amnistía Internacional: Mauritania: “Nadie quiere tener nada que ver con nosotros” Arrestos y expulsiones colectivas de migrantes a quienes se ha negado la entrada a Europa (01/07/08).

32. Ninguna normativa mauritana establece la duración de la retención en este Centro.

33. Según Amnistía Internacional, la creación del Centro de Retención de Nuadibú parece haber tenido lugar en el marco de las decisiones tomadas en una reunión de alto nivel que tuvo lugar en Nouakchott el 16 de marzo de 2006, y que reunió a los Secretarios de Estado de Asuntos Exteriores y de Seguridad españoles y a sus homólogos mauritanos encargados de Interior y de Asuntos Exteriores y Cooperación.

34. Decreto nº64-169 del 15 de diciembre 1964 relativo al régimen de la inmigración en Mauritania, Decreto nº65-110 del 8 de julio 1965 relativo a la modificación del artículo 3 del decreto de 1964, Ley nº65-046 del 23 de febrero 1965 relativa a las disposiciones penales sobre el régimen de la inmigración, Ley nº025-2003 del 17 de julio 2003 relativa a la represión de la trata de personas.

35. « La loi nº65 046 portant dispositions pénales relatives au régime de l'immigration prévoit des sanctions d'ordre pénal qui couvrent non seulement les étrangers illégaux mais également toute personne qui aurait aidé ou contribué à l'entrée illégale ou le séjour illégal sur le territoire mauritanien », In Proyecto OIT « Migration de main d'œuvre pour l'intégration et le développement en Afrique de l'Ouest » - UE RAF/02/M12/EEC – junio 2005-

(en particular el “dégueppissement”, la expulsión, y el arresto domiciliario<sup>36</sup>), la legislación nacional no prevé ninguna sanción contra la salida del territorio mauritano. Es también notable que la Constitución mauritana, en su artículo 10-2<sup>37</sup> reconoce la libertad de circulación para todos (nacionales y extranjeros), y que los extranjeros en Mauritania gocen a ejemplo de las garantías reconocidas a los ciudadanos mauritanos por ley, de las libertades públicas fundamentales. Así, sólo pueden ser detenidos en los casos previstos por la ley y según las formas prescritas por ésta.

Por lo tanto, y como bien recuerda Amnistía Internacional « *no existe ningún fundamento jurídico para detener a migrantes acusados únicamente de pretender trasladarse a Europa por medios irregulares. Es más, el acto de salir del territorio de Mauritania irregularmente no está tipificado como delito en el Código Penal del país. Penalizar a una persona por un delito inexistente es una violación de uno de los principios fundamentales del derecho nacional e internacional*<sup>38</sup>. Este principio se recoge, en particular, en el artículo 6 de la Carta Africana de Derechos Humanos y de los Pueblos, que establece: “Todo individuo tendrá derecho a la libertad y a la seguridad de su persona. Nadie puede ser privado de su libertad más que por razones y condiciones previamente establecidas por la ley. En especial, nadie puede ser arrestado o detenido arbitrariamente” »<sup>39</sup>.

---

36. El “dégueppissement”, vinculado al derecho laboral, es una medida administrativa que sólo se toma cuando el visado de un contrato de trabajo es denegado o cancelado, o bien cuando la autorización para ocupar cualquier trabajo remunerado no se concede. Es obligatorio para el inmigrante dejar el territorio en el plazo concedido por el Ministro del Trabajo. Esta medida se notifica al inmigrante por la policía o la gendarmería. El “refoulement” (rechazo) es una medida administrativa pronunciada en contra de cualquier extranjero que hubiera entrado de forma clandestina en Mauritania o que no cumple las formalidades conforme a las condiciones reglamentarias y sanitarias exigidas para la admisión en el territorio mauritano.

La expulsión supone que la presencia del extranjero constituye una amenaza para el orden público o la seguridad del Estado. Se pronuncia en contra del extranjero afectado por una orden del Director de la Seguridad Nacional, y se notifica por un oficial de policía, con un plazo para dejar el territorio. El extranjero afectado por una medida de expulsión se reconduce a la frontera mauritana de su elección.

El arresto domiciliario se impone a cualquier extranjero cuya presencia está considerada como peligrosa para la Defensa Nacional o para la seguridad pública. Será así también para cualquier individuo que se encontrará en la imposibilidad de dejar el territorio mauritano cuando haya sido objeto de una medida de expulsión en espera de ejecución. - In Proyecto OIT « Migration de main d'œuvre pour l'intégration et le développement en Afrique de l'Ouest » - UE RAF/02/M12/EEC – junio 2005-

37. Artículo 10 Constitución Mauritania: « El Estado garantiza a todos los ciudadanos las libertades públicas e individuales, particularmente la libertad de entrada y de salida del territorio nacional ».

38. Cf. Informe de Amnistía Internacional: Mauritania: “Nadie quiere tener nada que ver con nosotros” Arrestos y expulsiones colectivas de migrantes a quienes se ha negado la entrada a Europa (01/07/08).

39. Art. 6 Carta Africana de Derechos Humanos y de los Pueblos.

El aspecto represivo y obsoleto de la reglamentación mauritana sobre la inmigración niega las garantías fundamentales reconocidas por los poderes públicos a los migrantes y no corresponde a la realidad de la cuestión migratoria en Mauritania. Es interesante constatar a este respecto que, frente a esta situación, el consejo de ministros ha anunciado en un comunicado publicado el 19/03/09 en Nouakchott, que el gobierno mauritano habría examinado un proyecto de ley que pretendería dotar el país de una legislación específica relativa a la entrada y la estancia de los extranjeros y al derecho de asilo “que integraría todos los aspectos vinculados a la amplia problemática de la migración, a saber el régimen jurídico, la conformidad de la estancia con las disposiciones legales y reglamentarias, los derechos fundamentales de los extranjeros, la protección, etc...”<sup>40</sup>.

A pesar de estas declaraciones, podemos temer que la continua alineación securitaria de los países de origen y de tránsito sobre las políticas migratorias europeas sigua provocando graves vulneraciones de los derechos de las personas y pueda, a medio y largo plazo, provocar tensiones en la región al amenazar la libre circulación y la estabilidad geopolítica de la zona.

Pero esta colaboración negociada no oculta en absoluto la responsabilidad de los países miembros de la U.E al someter esos países terceros a grandes presiones para asegurarse su colaboración en contener los flujos migratorios, especialmente vía la estrategia del “palo” y de la “zanahoria”, como bien ha manifestado el antiguo Comisario europeo encargado de la Justicia y de los Asuntos interiores, el Sr. Franco Frattini: “la negociación de los acuerdos de readmisión no fue cosa fácil. (...) La principal razón de su lentitud es que, aunque estos acuerdos teóricamente sean recíprocos, está claro que en la práctica sirven esencialmente los intereses de la Comunidad. Que las negociaciones lleguen a buen término depende mucho de los “incentivos”, o debería decir las “zanahorias”, de las que la Comisión dispone, es decir de incentivos suficientemente poderosos para lograr la cooperación del país tercero implicado”<sup>41</sup>.

Fruto de estas “negociaciones”, España instrumentaliza a Estados como Mauritania, a cambio de un Acuerdo relativo a la regulación y ordenación de los flujos migratorios laborales entre ambos Estados<sup>42</sup>, para gestionar desde la distancia los flujos migratorios que parten hacia Europa, sin preocuparse de las consecuencias de esta externalización de fronteras sobre la degradación sistemática de los derechos de los

---

40. In « Nouakchott va se doter d'une législation en matière de migration et d'asile » - Pana Press – 20/03/09.  
[http://www.e-mauritanie.net/mauritanie-detail\\_la\\_une.php?p=5175](http://www.e-mauritanie.net/mauritanie-detail_la_une.php?p=5175)

41. Discurso de Franco Frattini ante el Senado francés, marzo 2006.

42. Acuerdo entre el Reino de España y la República Islámica de Mauritania relativo a la regulación y ordenación de los flujos migratorios laborales entre ambos Estados – 25/07/07-  
<http://boe.es/boe/dias/2007/10/30/pdfs/A44027-44030.pdf>

### **migrantes, los fines pareciendo justificar los medios.**

Los Estados miembros de la U.E, en efecto, no están sin saber que las detenciones arbitrarias, los tratamientos inhumanos y degradantes, la falta de respeto de la libertad de ir y venir, de los derechos de defensa y las expulsiones colectivas son graves violaciones de los Derechos Humanos, prohibidas por las Convenciones Internacionales que el conjunto de los países europeos han ratificado.

\*\*\*

### **Las alegaciones de violencia policial: una constante en la travesía migratoria**

Según la Protección Civil en Bamako, «*todas las personas expulsadas de España cuentan lo dura que ha sido la travesía : el robo de sus bienes, los malos tratos en general y las torturas infringidas en los países magrebíes, las violaciones de las mujeres, las detenciones arbitrarias y la prisión en Marruecos, Libia, Argelia...<sup>43</sup>.*

La mayoría de los migrantes rechazados en frontera desde Mauritania con quien nos entrevistamos habían sido interceptados en el mar, arrestados en redadas, de forma arbitraria, golpeados y/o desvalijados durante el proceso migratorio<sup>44</sup>, malos tratos casi siempre infringidos por las fuerzas policiales o de seguridad.

Tras la detención en Nuadibú, son numerosos los que se quejan de haber sufrido grandes palizas y negaciones de sus necesidades básicas, y que hacen referencia a los maltratos cotidianos (no tener acceso a los servicios, violencia física, extorsión...) de los guardias mauritanos que, según la Cruz Roja Española presente en Malí, « *reciben, sin embargo, un curso sobre el respeto a los Derechos Fundamentales*»<sup>45</sup>.

#### **Testimonio Amadou<sup>46</sup>. – Rechazado en la frontera de Mauritania:**

« *En el Centro de Retención la policía mauritana nos maltrató. Había que pagar por todo, incluso para ir a hacer pis* ».

#### **Testimonio Moussa . – Rechazado en la frontera de Mauritania:**

« *Salí de Mauritania en cayuco hacia España. Tras 4h. nuestro cayuco fue interceptado por una patrulla española en alta mar. Me enviaron al Centro de Retención de Nuadibú,*

---

43. Entrevista a la Protección Civil maliense, 16/11/08, Bamako, Malí.

44. Ya sea durante la salida, el trayecto y/o durante el rechazo en frontera.

45. Entrevista a la Cruz Roja española, 13/10/08, Bamako, Malí.

46. Nombres ficticios.

*del que me escapé tras 4 días. Pero los guardias me volvieron a atrapar y me pegaron muy fuerte. Me enviaron de nuevo al Centro donde me obligaron a realizar los peores trabajos. Después nos rechazaron en la frontera de Gogui en mini bus».*

El Prefecto de Nioro du Sahel nos confirma esta información: « *Sabemos que se produce maltrato en el Centro de Retención de Nuadibú. Se les ata y se les pega. Las palizas son frecuentes, sobre todo si intentan escaparse*»<sup>47</sup>, refiriéndose a actitudes racistas procedentes del país vecino: « *el verdadero problema es la esclavitud. En Mauritania, los negros todavía son considerados como esclavos y maltratados*»<sup>48</sup>.

Diferentes fuentes oficiales malienses<sup>49</sup> hacen mención a las redadas arbitrarias en los barrios populares de Nuadibú, que tienen como objetivo a los ciudadanos subsaharianos (entre ellos los malienses) que viven en Mauritania de manera regular o no, y que son detenidos y rechazados en la frontera maliense en condiciones degradantes, puesto que son presumiblemente susceptibles de querer ir a España en cayuco.

Los migrantes rechazados en frontera denuncian también la corrupción y la brutalidad de las fuerzas de seguridad a lo largo del recorrido migratorio.

Testimonio Seydou – Rechazado en la frontera de Mauritania:

« *En mi segundo intento de entrar en España fuimos interceptados por una patrulla española tras un día en el mar. Nos llevaron a Mauritania (...). Salieron 3 mini buses hacia Senegal y otros 3 hacia Malí (...). Antes de montar en el autobús, a algunos les pegó la policía mauritana, que nos quitó todo lo que llevábamos. A ninguno de los rechazados en frontera nos dieron nada de dinero [para el transporte hasta su región de origen].* ».

Las fuerzas policiales, lejos de constituir una garantía para la protección de la integridad física y de la seguridad de los migrantes, a menudo exigen parte del negocio constituido por el paso (habilitado o no) por las fronteras, en total complicidad con las redes de coixer<sup>50</sup>/transportista/passeur [pasa-fronteras].

Testimonio Mahamadou – Rechazado en la frontera de Mauritania:

« *Mi amigo en España me dio el nombre de un coixer en Nouakchott. Le llamé en cuanto llegué a Mauritania, y él me envió a un intermediario para que me acercara a un lugar*

---

47. Entrevista al Prefecto de Nioro, 22/10/08, Nioro du Sahel, Malí.

48. Idem

49. Prefecto de Nioro, Comisario de Policía de Frontera de Bamako.

50. El coixer es un captador, un intermediario entre el pasa fronteras y el transportista encargado de juntar a pasajeros para que rellenen los coches preparados para efectuar la salida.

*donde dormir en Nuadibú, en donde otras 48 personas estaban esperando también para hacer el viaje por mar. Después de haber comprado un cayuco y un motor, el cojer pagó a los agentes del puerto de Nuadibú un millón de francos CFA<sup>51</sup> y embarcamos tranquilamente hacia España. Pero 10 horas más tarde nos encontramos con la marina saharaui que nos escoltó de vuelta hasta Nuadibú».*

\*\*\*

#### **Mauritania-Malí: condiciones inhumanas y degradantes en los rechazos en frontera**

Tras su paso por el Centro de Detención de Nuadibú, apodado «Guantanamito»<sup>52</sup>, en el que los migrantes reciben asistencia humanitaria por parte de la Cruz Roja española y de la Media Luna Roja mauritana, **son repatriados por la frontera maliense en minibús, sin que exista ningún acuerdo de readmisión entre los 2 países, en condiciones inhumanas y degradantes, sin que se les haya notificado esta medida de alejamiento, sin haber podido recurrirla y sin que las autoridades mauritanas hayan informado a sus homólogos malienses.**

El trayecto Nuadibú-Gogui dura entre 3 y 4 días, durante los cuales unas 22 personas escoltadas por la policía mauritana permanecen encerradas en un mini-bus, sin descansos previstos para dormir, con una sola parada al día para descender del vehículo y recibiendo como comida una botella de agua, pan y, con suerte, galletas y/o sardinas, alimentos en parte proporcionados por la Cruz Roja Española cuando salen de Mauritania.

#### **Testimonio Moussa – Rechazado en la frontera de Mauritania:**

*«Salí de Mauritania en cayuco hacia España. Tras 4h. nuestro cayuco fue interceptado por una patrulla española en alta mar. Me enviaron al Centro de Retención de Nuadibú. (...), después nos rechazaron en la frontera de Gogui en mini-bus. Debimos recorrer unos 1500 km. Nos dieron una botella de agua y galletas y, al final del viaje, pan con sardinas. El trayecto duró 4 días y 4 noches, y sólo podíamos bajar una vez al día para hacer nuestras necesidades. En ningún momento nos dieron un documento que indicara que habíamos sido expulsados. No firmamos ningún documento».*

#### **Testimonio Seydou – Rechazado en la frontera de Mauritania:**

---

51. El equivalente a 1524€ con la tasa de cambio de enero de 2009.

52. Cf. Informe de Amnistía Internacional: Mauritania: “Nadie quiere tener nada que ver con nosotros” Arrestos y expulsiones colectivas de migrantes a quienes se ha negado la entrada a Europa (01/07/08).

*«En mi segundo intento de entrar en España fuimos interceptados por una patrulla española tras un día en el mar. Nos llevaron a Mauritania donde nos preguntaron nuestra nacionalidad. Después de una visita a la Cruz Roja española, nos dividieron en dos grupos: los senegaleses y los malienses. Salieron 3 mini buses hacia Senegal y otros 3 hacia Malí. El primer día del viaje nos dieron pan y una lata de sardinas por cada dos personas. El segundo día no nos dieron nada. Luego una botella de agua. El minibús tuvo muchas averías, pero sólo nos dejaban bajar una vez al día para hacer nuestras necesidades ».*

Una vez en Gogui, la policía mauritana presenta al sub-Prefecto de esa ciudad la lista de los rechazados en frontera y el dinero restante tras los gastos de alimentación y de gasoil. Según las autoridades malienses este dinero procede de la Cruz Roja española en Mauritania. A modo de acuse de recibo el subprefecto de Gogui redactará un informe a la atención del jefe de la policía mauritana. Las autoridades malienses tendrán que encargarse de llevar a los expulsados desde Gogui hasta la capital del Círculo, Nioro du Sahel.

Desconocemos cuánto dinero se destina a esta operación y, pese a la información recogida a este respecto por parte de los migrantes expulsados y de las autoridades regionales malienses, la Cruz Roja española presente en Mauritania desmiente con rotundidad ser la entidad encargada de pagar el transporte desde Nuadibú hasta Gogui.

\* \* \*

### **Una comunicación tensa entre Mauritania y Malí**

Según las autoridades regionales y el personal de la Cruz Roja maliense y española entrevistados en Bamako, Nioro y Gogui, la administración mauritana no previene sus homólogos de las oleadas de rechazos en frontera que se están produciendo o que van a ocurrir.

Ahora bien, en la ausencia de un acuerdo de readmisión firmado formalmente entre los Estados partes, el Derecho internacional estipula que la repatriación sin formalidades sólo es una medida posible dentro de ciertos límites de tiempo, normalmente 48 horas

desde que se haya cruzado la frontera de manera irregular. Después de este tiempo, el país que devuelve una persona a otro país, debe enviarle una advertencia específica de su intención de trasladarla, antes de que hayan transcurrido 90 días desde el paso ilegal de la frontera.

Comprobamos, sin embargo, que no es el caso entre Mauritania y Malí. La policía maliense de fronteras es la encargada de avisar al sub-Prefecto de Gogui, jefe de la misión, una vez que llega el /los covoy/s y sus ocupantes a la frontera maliense.

En al menos dos ocasiones, los mini buses procedentes de Mauritania han hecho descender a sus ocupantes a 1,8 km de la frontera maliense para evitar los riesgos de «enfrentamiento» entre los retornados y las autoridades mauritanas, y ha sido la Policía de Fronteras maliense la que ha ido a buscar a los repatriados.

En estas ocasiones, según las autoridades locales, los rechazados en frontera «atacaron» a la policía mauritana en protesta por haber sido desvalijados, maltratados y expulsados en unas condiciones muy duras: «*jZarandearon al chofer e, incluso, a las autoridades!*»<sup>53</sup>.

Tras este episodio, la situación se ha calmado en la frontera, a pesar de los riesgos de inestabilidad ligados al golpe de Estado en Mauritania del 6 de agosto de 2008. Pero la comunicación sigue siendo escasa. Para paliar esta falta de “coordinación” entre las autoridades mauritanas y las malienses, la Cruz Roja española ha propuesto servir de enlace entre los dos países: la delegación mauritana prevendría a partir de ese momento a la delegación maliense de los rechazos en frontera con procedencia de Nuadibú, de manera que fuera la Cruz Roja española la que pudiera alertar al Prefecto de Nioro de las llegadas a territorio maliense.

La puesta en práctica de esta medida, que implica que la Cruz Roja española desempeñe un ambiguo papel de «facilitadora», nos parece poco probable teniendo en cuenta cómo el Prefecto de Nioro ejerce su autoridad exclusiva en la región, en especial con lo que respecta a esta cuestión.

\*\*\*

---

53. Entrevista con el sub-Prefecto de Gogui, 24/10/08, Gogui, Malí.

### **Ausencia de medidas oficiales de primera acogida**

Según la Cruz Roja española presente en Malí, los rechazados en la frontera terrestre desde Mauritania deberían disponer de un mecanismo de ayuda humanitaria que se pusiera en práctica para asistirles (comida, alojamiento, asistencia médica, transporte) y que, aparentemente, sería « *bastante más eficiente en Senegal* ».

En Malí, en efecto, tanto la sociedad civil como la política constatan unánimemente la ausencia total de un dispositivo previsto para los migrantes de retorno: « *No hay respuesta a sus necesidades socio-económicas. Vuelven sin dinero, sin apoyo, sin reinserción* »<sup>54</sup>.

➤ **Gogui :**

Ninguna estructura oficial se encarga en Gogui de la acogida, ni de las necesidades básicas (comida, asistencia médica, alojamiento, transporte), ni de realizar el seguimiento de los rechazados en frontera procedentes de Mauritania.

Como único protocolo oficial, la Policía de Fronteras maliense informa al Sub-Prefecto de Gogui de su llegada. El Sub-Prefecto se encarga, posteriormente, de informar al Sub-Prefecto de Nioro y al Jefe del Pueblo de Gogui que, a su vez, avisa a los jefes de familia para poder proporcionar la primera comida a los expulsados : « *No podemos satisfacer sus necesidades básicas. Pero llevamos un gran plato de arroz a la Mezquita para los expulsados* »<sup>55</sup>.

De hecho, la ausencia de medios destinados a su acogida y al vehículo fletado para conducirlos, obliga a los rechazados en frontera a pasar a menudo el día y la noche en Gogui antes de encaminarse hacia Nioro, viaje que en ocasiones tiene lugar en el mismo vehículo que realizó el trayecto Nuadibú-Gogui.

El terreno situado a 50 m. del puesto fronterizo de Gogui sirve de dormitorio a cielo abierto. No está acondicionado, carece de servicios, duchas y de lugares para dormir previstos para alojar a estas personas rechazadas, mientras que las autoridades locales hacen un llamamiento a la solidaridad de la comunidad del pueblo, llegando a formar a un grupo de voluntarios (3 mujeres y 2 hombres) de la Cruz Roja local, sensibilizados en primeros auxilios, para que puedan garantizar una acogida de « primera urgencia ».

---

54. Entrevista a Amadou Bouaré, Diputado de la Asamblea Nacional maliense, 14/11/08, Bamako, Malí.

55. Entrevista al sub-Prefecto de Gogui, 24/10/08, Gogui, Malí.

**Así pues, aunque la primera comida suele regalarla generosamente la comunidad, es necesario mencionar que ni la asistencia médica ni el alojamiento, ni las comidas siguientes están previstos ni garantizados durante el tiempo que estas personas permanezcan en Gogui.**

Según las autoridades malienses, el dinero (cuyo importe total desconocemos) entregado por la Cruz Roja<sup>56</sup> española a los escoltas policiales mauritanos para cubrir los gastos de transporte y de alimentación de los expulsados hasta la frontera maliense de Gogui, pretende también asegurar una parte del resto de gasto del transporte de los rechazados una vez en Malí. Pero las autoridades malienses consideran este dinero insuficiente para llegar a Nioro du Sahel - y, aún más, a sus regiones de origen -, e indican que ante la ausencia de fondos específicos, sólo la solidaridad permite asegurar el transporte de los expulsados hasta Nioro. Indican que un chófer de autobús asegura la realización del trayecto, « *a bajísimo precio* », siempre que le proporcionen el combustible.

Pero a menudo, según lo constatado, son los propios rechazados en la frontera maliense los que deben completar el precio del billete y negociar con este chofer. De hecho, muchas veces tienen que poner dinero entre todos en la frontera de Gogui para pagar el transporte hasta Nioro e incluso, en ocasiones, pagar un « *impuesto de paso* » a la policía local.

**Testimonio Seydou – Rechazado en la frontera de Mauritania:**

*« No nos quedaba dinero. La policía mauritana nos lo había quitado todo. En Gogui, muchos vendieron la manta que les había entregado la Cruz Roja española para poder llegar a Nioro porque no tenían suficiente dinero para continuar el trayecto ».*

A falta de dinero, algo que suele ocurrir a final del recorrido, a veces tendrán que recorrer los 60 km que separan Gogui de Nioro a pie.

➤ **Nioro du Sahel :**

Una vez en Nioro, ciudad de 30.513 habitantes y capital del Círculo, las personas rechazadas en frontera son identificadas de nuevo gracias a la lista de pasajeros. Esta tarea la realiza el Sub-Prefecto, que encabeza una comisión especial que tiene como

---

56. Información que ha sido desmentida por la Cruz Roja española presente en Mauritania.

misión encargarse de los expulsados y buscar su pueblo de origen.

Esta comisión, creada en 2006 cuando « *de un simple incidente los rechazos en frontera se convirtieron en un fenómeno* »<sup>57</sup>, se inscribe en el marco de un Sistema de Alerta Precoz de control de los movimientos de las personas, que está encargado de transmitir la información al gobierno central. Ahora bien, más allá de esta medida de control, esta comisión especial no parece tener como objetivo asistir a las personas expulsadas ni asegurar su seguimiento.

De hecho, no se ha establecido ningún protocolo oficial de primera acogida para recibir, asistir, proteger y ayudar a proseguir el camino a las personas rechazadas en frontera procedentes de Mauritania.

Además, no se ha llevado a cabo ningún estudio (causas, consecuencias, propuestas...) sobre el « fenómeno », y tampoco se ha realizado ningún seguimiento ni estadística sobre los rechazados en la frontera terrestre, para saber cuántos se quedan en tránsito en Nioro du Sahel, cuántos regresan a sus pueblos de origen y cuántos vuelven a intentar la “aventura”: « *algunos se quedan en la ciudad para trabajar, otros se van inmediatamente para intentarlo de nuevo y recuperar su dinero de los passeurs (pasa fronteras). Intentamos censarlos pero, a menudo, son sin papeles...* »<sup>58</sup>.

En cuanto a la asistencia sanitaria, sólo ciertos heridos son acogidos en centros hospitalarios, aunque los medicamentos no se les proporcionan de forma gratuita. Las autoridades administrativas y sanitarias regionales constatan cada vez más patologías mentales entre los rechazados en frontera debido a las condiciones en las que se produce su regreso y al traumatismo del mismo: « *En ocasiones, regresan en un terrible estado psicológico. El mes pasado, un zaireño fue retornado atado, medio loco...* »<sup>59</sup>.

En relación al alojamiento de las personas rechazadas en frontera, pudimos constatar que aunque no existe un “albergue” de acogida para migrantes en Nioro, a lo largo de las llegadas se ha habilitado un “alojamiento” para estas personas expulsadas, en el campamento administrativo de la Prefectura.

Tras visita in situ, constatamos que se trata en realidad de dos pequeñas habitaciones de cemento ardiente, pegadas al edificio de la Prefectura, sin ningún tipo de ventilación o de mobiliario. En ellas las personas repatriadas duermen en el suelo, sin ninguna

---

57. Entrevista al alcalde de Nioro, 22/10/08, Nioro du Sahel, Mali.

58. Entrevista al alcalde de Nioro, 22/10/08, Nioro du Sahel, Mali.

59. Idem

condiciones de higiene o de comodidad (sin colchones, sábanas, duchas...). Además, el Prefecto de la Región nos indica que el edificio, construido en 1915 y en un estado de ruina avanzado, ha sufrido al menos dos incendios: «*los rechazados en frontera comenzaron los incendios al utilizar velas anti-mosquitos*»<sup>60</sup>. Pero, desde entonces no se ha tomado ninguna medida para realojarlos en otro lugar o rehabilitar este espacio, que es absolutamente insalubre e indigno y, además, es demasiado reducido para acoger las oleadas de personas rechazadas en frontera que llegan cotidianamente a Nioro du Sahel.

No obstante, los rechazados permanecen en este lugar durante días o semanas sin que nadie se ocupe de ellos, en condiciones deplorables, hasta encontrar el dinero necesario del transporte para bajar hacia sus lugares de origen... o para subir de nuevo hacia la “aventura”.

\*\*\*

#### **Una ausencia apremiante de medios y de voluntad política**

El Prefecto de Nioro informa de la cruel ausencia de « *fondos para el funcionamiento* » en la región para asumir a los rechazados en frontera presentes desde 2005, pese a « *las llamadas de auxilio* » sobre su difícil situación realizadas a sus superiores y a la sociedad civil.

Las autoridades regionales aseguran haber informado oficialmente al Ministerio de Seguridad, a la Protección Civil y a la Cruz Roja de la falta de medios destinados a estas personas rechazadas en la frontera desde Mauritania y a su transporte.

El alcalde de Nioro también informó de la situación al Presidente de la República de Malí en su discurso de bienvenida durante un viaje que éste realizó en la región. Pero fue en vano: « *Sin duda se ha hecho algo a nivel securitario, pero nada ha cambiado (...) Al principio del fenómeno hacíamos colecta de fondos para alimentarlos. Pero eran demasiado numerosos para poder continuar haciéndolo, así que luego pasamos a utilizar los fondos de ayuda para los indigentes*»<sup>61</sup>.

#### **Testimonio Mahamadou – Rechazado en la frontera de Mauritania:**

---

60. Entrevista al Prefecto de Nioro, 22/10/08, Nioro du Sahel, Mali.

61. Entrevista al alcalde de Nioro, 22/10/08, Nioro du Sahel, Mali.

« *Cuando llegamos a Nioro, el Prefecto nos dijo que había un alojamiento para nosotros, pero que no podía encargarse de la alimentación. Nos alojó y dio agua, pero hemos vendido todo lo que la Cruz Roja no había dado en Nuadibú (mantas, zapatos, ropa) para pagar los gastos de transporte hasta Kayes».*

Consciente del hecho de que la sociedad civil en la región (es decir, las visitas puntuales de la Cruz Roja) sólo pueden gestionar las urgencias de manera efímera, el alcalde reclama una estructura oficial perenne que dé respuesta a las necesidades de los rechazados en frontera : « *queremos una estructura oficial para poder acoger y albergar a los expulsados durante el tiempo que pasen aquí que incluya comida, alojamiento, escucha psicológica (ya que algunos llegan medio locos), y un transporte para poder ayudarles a volver a sus casas<sup>62</sup>* ».

Sin embargo, aunque no existe ningún « fondo para el funcionamiento » dedicado a la acogida de urgencia de los rechazados en frontera, es necesario mencionar que una importante suma de dinero procedente de Europa se pone a disposición del gobierno maliense para que éste militarice sus fronteras y luche contra la inmigración clandestina.

Según la Dirección de la Policía de Fronteras maliense, el puesto fronterizo de Gogui se creó con fondos de la Cooperación española. España, además de financiar otros 17 puestos fronterizos en Malí, se encarga de la formación de unidades policiales, del envío de vehículos y de la implantación de nuevas tecnologías destinadas a reforzar la eficacia del control fronterizo.

**Por consiguiente, esta « falta de medios » destinados a la cuestión de los rechazados en frontera, la falta de coordinación entre las autoridades locales y las nacionales y la falta de reactividad de estas últimas, refleja claramente una falta de voluntad política de las autoridades malienses.**

\*\*\*

### **Evasión de responsabilidades**

**Aunque las autoridades locales y el gobierno central maliense son muy conscientes**

---

62. Idem

**de las violaciones sistemáticas de los derechos fundamentales de sus ciudadanos candidatos a la emigración, rechazados en frontera o expulsados de los países de tránsito y de acogida, no toman ninguna medida realmente eficaz que asegure su integridad física y psicológica, su protección, su asistencia y su reinserción en Malí, evadiendo así las responsabilidades inherentes a su cargo, y rozando la no asistencia a personas en peligro.**

El Comisario de la Policía de Fronteras de Bamako informa durante una reunión que «*las autoridades centrales conocen la situación en las fronteras y van a remediarlo. En Nioro ya se ha iniciado un proyecto, y en Gao la Dirección General de Malienses en el Exterior (DGME) colabora con Cáritas en el transporte de los rechazados en frontera hasta sus regiones de origen*». También indica que «*los policías malienses no ejercen ninguna violencia física sobre los rechazados en frontera*»<sup>63</sup>...

A pesar de estas declaraciones, sin embargo, no se ha constatado *in situ* ninguna mejora en la situación de los expulsados en frontera, ni en la parte argelina ni en la mauritana. En cuanto a la frontera mauritana, ninguna autoridad (regional o central) hasta hoy ha protestado públicamente para exigir el cese inmediato de las detenciones y repatriaciones arbitrarias desde Mauritania, ni para exigir reparación por las violaciones de derechos fundamentales infringidas a los rechazados en frontera. A este respecto, es interesante constatar que las autoridades del Círculo de Nioro se estiman incompetentes para poder intervenir a sus niveles respectivos, no sin haber señalado antes la responsabilidad de Europa en estos rechazos en cascada que atentan contra los derechos humanos.

El sub-Prefecto de Gogui se declara impotente «*para presionar a la policía nacional mauritana para que revise el paso por las fronteras*», que depende «*del nivel nacional y de la sociedad civil*»<sup>64</sup>.

En cuanto al Prefecto de Nioro, extremadamente lúcido sobre la situación de los rechazados en frontera en la región, considera que, como militar, no es «*competente para interpelar*», y deja esta misión a sus «*superiores o a la sociedad civil*». También afirmará «*sentirse decepcionado por la Cruz Roja que forma voluntarios para acoger a los rechazados en frontera pero que no soluciona ningún problema*»... Se limita a denunciar que la administración mauritana «*tenga a sus fuerzas de seguridad*

---

63. Entrevista al Comisario de la PAF, 06/11/08, Bamako, Mali.

64. Entrevista al sub-Prefecto de Gogui, 24/10/08, Gogui, Mali.

*desfasadas», pese a los requerimientos a las autoridades mauritanas para que «moralicen» a su policía. Finalmente, las autoridades regionales malienses estiman que la «*delicada cuestión*» de los rechazados en frontera desde Mauritania depende de las autoridades nacionales en Bamako, que hasta la actualidad «no han tomado ninguna medida a este respecto».*

Enefecto, y como muestra de una preocupante ausencia del sentido de la responsabilidad, el gobierno maliense no ha reaccionado hasta ahora, ni se ha posicionado, frente a los malos tratos sufridos por sus ciudadanos, tanto en su propio territorio como en los países de tránsito, ya sea Mauritania, Gabón o Libia, que expulsó el 12 de noviembre de 2008 a 420 malienses en situación irregular, algunos de los cuales declararon haber sufrido malos tratos en las cárceles de este país.

Esta postura explica sin duda que no se haya producido ningún cambio notable en la situación de las personas rechazadas en frontera de Mauritania pasados tres años (y dos visitas de la Cruz Roja española y del CICR<sup>65</sup>) del comienzo de este «fenómeno».

**No se ha puesto en marcha ninguna estructura de acogida oficial (ya sea local, nacional o internacional) ni se ha implantado ninguna medida para exigir el respeto total a los derechos fundamentales de las personas que se encuentran migrando, pese a que el número de rechazados en frontera parezca constante: se calcula que llegan alrededor de tres grupos de unas 35 personas<sup>66</sup> al mes, aunque sea difícil realizar una evaluación precisa.**

\*\*\*

#### **Endurecimiento de las políticas de acogida de extranjeros rechazados en frontera a Malí**

Los rechazados en frontera no son todos malienses, pese a los documentos que en ocasiones llevan. La Cruz Roja Española presente en Malí estima que el 10% de las personas rechazadas en fronteras que llegan a territorio maliense procedentes de Mauritania son extranjeras.

Conscientes del tráfico que existe en torno al pasaporte maliense, verdadero

---

65. CICR: Comité Internacional de la Cruz Roja.

66. Que incluyen un pequeño número de mujeres y niños.

salvoconducto en numerosos países de tránsito, las autoridades malienses mencionan abiertamente la lucha contra la corrupción existente (un certificado de nacimiento maliense valdría unos 7500 FCFA<sup>67</sup>) y el refuerzo de los controles sobre la emisión de pasaportes<sup>68</sup>.

Un cierto laxismo del Gobierno maliense en el control de los documentos de viaje y de las condiciones de entrada, de estancia y de establecimiento en Malí se explicaría, según la OIT<sup>69</sup>, por el hecho de que este «*país pobre es un proveedor de mano de obra hacia los países donde las condiciones de vida son mejores. Por lo tanto, el Estado maliense daría implícitamente más importancia a la emigración que le aporta muchas divisas que lo que la inmigración le proporciona*».

Las autoridades malienses afirman recibir en su frontera personas de numerosas nacionalidades (guineanos, marfileños, de Benín, congoleños), a las que no se sienten en la obligación de acoger en su territorio. A la vista de un significativo incremento del número de rechazados en frontera extranjeros, el Prefecto de Nioro ha dado orden de no permitirles entrar en territorio maliense, modificando así la práctica seguida en los últimos años, a falta de de un marco jurídico nacional que afecte a (se refiere a) la migración en Malí<sup>70</sup>.

Más allá de los argumentos económicos y políticos esgrimidos para rechazar la acogida de los expulsados extranjeros en territorio maliense, comienza a desarrollarse un cierto discurso xenófobo que intenta legitimar su « retorno » en territorio mauritano. En esta línea, el Sub-Prefecto de Gogui no dejó de señalar en nuestra entrevista que «*con el tiempo [los rechazados en frontera extranjeros] se han reagrupado en Nioro y la situación ha cambiado. Ahora hay robos, delincuencia, etc... Los extranjeros pueden crear problemas en Nioro, porque comen bien, se divierten bastante, no trabajan y por tanto roban*».

Es necesario mencionar también que la identificación de dichos ciudadanos rechazados

---

67. El equivalente a 11,5€ con la tasa de cambio de enero de 2009.

68. En la puerta de entrada de la Dirección General de Policía de Fronteras en Bamako se puede leer: “El pasaporte maliense es un documento nacional. Sólo debe ser emitido para los ciudadanos nacionales. Los autores o cómplices de falsificaciones serán severamente castigados”.

69. In « Migration de main d’œuvre pour l’intégration et le développement en Afrique de l’Ouest »- Proyecto OIT – UE RAF/02/M12/EEC – Estudio nacional sobre la legislación de los migrantes : el caso de Malí.

70. Aunque haya ratificado unos convenios y firmado acuerdos multilaterales con los Estados miembros de la CEDEAO.

en frontera la efectúa este mismo Sub-Prefecto de forma totalmente arbitraria, basándose en criterios exclusivamente étnicos (manejo de la lengua local, acento, fisionomía).

Parece, sin embargo, que esta medida restrictiva ha sido cuestionada durante las recientes conversaciones entre la Cruz Roja española e internacional y las autoridades regionales malienses. Tras haber decidido poner en marcha un proyecto piloto en el Norte de Malí (Kidal, Gao y Tinzaouatine) para atender a los rechazados en frontera procedentes de Argelia, una Delegación del CICR acompañada de la Cruz Roja española ha efectuado una misión de reconocimiento en la frontera mauritana en septiembre de 2008. Tras esta misión, se habría acordado con las autoridades regionales malienses no impedir la entrada en su territorio de extranjeros rechazados en frontera, en lugar de abandonarlos a su suerte entre dos fronteras y, en su lugar, encaminarlos a sus embajadas respectivas.

No obstante, parece estar claro que la falta de medios y de voluntad política diagnosticada sobre el terreno hacen poco probable la posibilidad de que las autoridades regionales malienses acepten pagar el transporte de estos extranjeros rechazados en frontera desde Mauritania a Bamako, donde se encuentran sus embajadas. Esta medida, además, podría ser peligrosa, ya que algunos nacionales africanos originarios de países no seguros y que habían huido de ellos, han podido ser detenidos durante unas redadas en Mauritania y repatriados a Malí<sup>71</sup>. Así pues, que Malí decidiera llevar a todos los extranjeros rechazados en su frontera hacia sus respectivas embajadas constituiría un verdadero varapalo para la protección internacional y el derecho de asilo.

Por último, es necesario plantearse el papel ambivalente desempeñado por la Cruz Roja. Su acción «humanitaria», que evita que los rechazados en frontera queden atrapados en la misma, a la vez facilita que se les conduzca desde Mauritania a los países vecinos, respondiendo de esta manera a las exigencias de los intereses de seguridad de los países europeos.

Este limbo alrededor de la regulación de los flujos migratorios en Malí<sup>72</sup> permite a las autoridades europeas ejercer una gran presión sobre este país «emisor de flujos migratorios», imponiéndole colaboración con sus políticas de lucha contra la inmigración clandestina, lo que se materializa en un refuerzo del control de sus

---

71. Cf. Informe de Amnistía Internacional: Mauritania: “Nadie quiere tener nada que ver con nosotros” Arrestos y expulsiones colectivas de migrantes a quienes se ha negado la entrada a Europa (01/07/08).

72. Ley nº04-058/AN/RM del 25 de noviembre 2004 relativa a las condiciones de entrada, de estancia y de establecimiento de los extranjeros en la República de Malí.

fronteras externas.

Sin embargo, y al contrario de lo que sucede en el país vecino, Malí (¿aún?) no ha cedido del todo ante los órdenes de los Estados miembros de la Unión Europea. De hecho, por la cuarta vez consecutiva, se ha negado a firmar un “Acuerdo de gestión concertada de los flujos migratorios” (con cláusula de readmisión) con Francia, muy impopular para la opinión pública maliense y, sobre todo, para su diáspora.

Además, a pesar de los riesgos a largo plazo de la alineación coercitiva de los países de tránsito y de acogida sobre la reducción de la libre circulación de las personas y sobre la estabilidad en la región, constatamos que los migrantes rechazados en frontera desde Mauritania y llegados a territorio maliense, no son detenidos en Centros de Retención (no existe ninguno en Nioro du Sahel) ni en centros penitenciarios. Indica el Prefecto de Nioro que: « *esta[n] en contra de la construcción de un centro de retención en Malí (...). No hay base legal para impedirles ir a Mauritania* ». También añade que « *sólo Europa quiere establecer este tipo de medidas.* »

\*\*\*

### **Una sociedad civil no estructurada e inoperante**

Cuando a finales de 2005 comenzó el fenómeno de los rechazos en la frontera de Mauritania/Malí, que luego crecería en la primavera de 2006, las autoridades regionales malienses, que no se encontraban preparadas, realizaron un llamamiento a la sociedad civil para crear un fondo de solidaridad que permitiera ayudar a los migrantes (comida, desplazamiento). Las autoridades religiosas, los comerciantes y la protección civil contribuyeron inicialmente en este fondo.

En 2006, la Asociación para el Desarrollo Global (ADG) realizó, por medio del Programa Alimentario Mundial (PAM), una donación de 3 toneladas de arroz a la ciudad de Nioro destinada a estas personas, pero no volvió a repetir esta operación. Desde entonces, y durante tres años, pese al número de expulsados constante que llegan a la región y a sus condiciones de vida inhumanas, ninguna entidad pública ni privada, local ni internacional, se ha vuelto a interesar por esta cuestión. Sólo la Cruz Roja Española y el CICR, tras dos misiones sobre el terreno, han tomado recientemente la iniciativa de

presentar un proyecto para la creación de dos centros de acogida para los rechazados en frontera en la región.

Uno de estos centros, un hangar, se situaría en Gogui, al lado del puesto fronterizo. El otro se emplazaría en Nioro, rehabilitando en un primer momento el espacio que se utiliza para este menester en la actualidad (con un presupuesto de 4 millones de francos CFA<sup>73</sup>), a la espera de obtener un terrero de la Prefectura.

Estos dos centros, que serían «*dependientes de la Administración y no de la Cruz Roja*»<sup>74</sup>, y que estarían situados sobre el mismo terrero que la Prefectura «*por cuestiones de seguridad*», se encargarían de la acogida de urgencia (alojamiento, ropa, comida) y de la organización de la logística del transporte Gogui-Nioro. También se ha planteado la eventualidad de firmar un acuerdo con la Dirección General de Salud para que todos los rechazados en frontera pudieran ser tratados gratuitamente y que permitiera la coordinación con los médicos del hospital regional con el objetivo de crear un futuro depósito de medicamentos. Estos dos proyectos aún no han encontrado financiación.

La Cruz Roja también ha apoyado la formación de cinco voluntarios de la Cruz Roja maliense para asegurar una acogida llamada de «primera urgencia» (comida, muda de ropa, etc...) a los rechazados en frontera. Aunque la realidad muestra una flagrante falta de medios económicos y humanos, así como de suficiente margen de maniobra para llevar a cabo esta misión humanitaria.

De este modo, el representante de la Cruz Roja maliense con el que nos reunimos en Nioro, afirma que sus voluntarios están encargados de ir de «puerta en puerta» para pedir alimentos a las familias con el objetivo de distribuirlos entre los migrantes. Por otra parte, las relaciones entre la administración regional y la Cruz Roja parecen ser muy formales y ultra-jerarquizadas, pues el margen de maniobra de esta última es mínimo. Esto pese a que el Prefecto de la región afirme esperar que la Cruz Roja aporte soluciones.

Por último, es necesario constatar que ninguna ONG médica ni ninguna entidad religiosa o de defensa de los derechos humanos está presente en la zona para acompañar y

---

73. El equivalente a 6097€ con la tasa de cambio de enero de 2009.

74. Entrevista al representante de la Cruz Roja maliense, 23/10/08, Nioro, Mali.

proteger a las personas rechazadas en frontera, que no pueden defender sus derechos fundamentales de ningún modo, ni interpelar a las autoridades malienses sobre su situación de absoluta precariedad.

**No sólo constatamos una falta absoluta de medios, de recursos humanos y financieros por parte de la sociedad civil local, que al parecer no se encuentra equipada ni estructurada para responder eficazmente a las necesidades y la reivindicaciones de las personas rechazadas en frontera desde Mauritania, sino que también identificamos una ausencia de redes de solidaridad sensibilizadas, organizadas y que sean autónomas del poder local, que parece bloquear y filtrar toda información y toda actividad.**

\*\*\*

#### **El «viaje de la vergüenza» o el fracaso del proyecto migratorio**

Debido a la ausencia de medidas efectivas para garantizar la acogida, protección y el seguimiento de los rechazados en fronteras, las autoridades locales abandonan literalmente a estas personas, dejándolas en la más absoluta de las precariedades y con un intenso trauma psicológico debido al fracaso de su proyecto migratorio. Para facilitar el regreso a sus regiones de origen, el Prefecto afirma escribir « recomendaciones » a los conductores de transportes públicos que deberían permitir a los rechazados en frontera viajar gratuitamente. Sin embargo, ciertos expulsados nos indican que la empresa de transportes comenzó a ignorar dichas recomendaciones del Prefecto debido a deudas impagadas:

#### **Testimonio Mahamadou – Rechazado en la frontera de Mauritania:**

« A veces [el Prefecto] escribe recomendaciones, pero la empresa de transportes se queja de que no paga, y ha comenzado a ignorarlas ya que no paga sus deudas... ».

Además, tras una visita a la empresa de transportes local descubrimos que numerosos rechazados en frontera acuden directamente a este lugar sin pasar por el campamento de la Prefectura (ni pasar por su registro), y que las recomendaciones del Prefecto sirven de poco: hay que pagar un billete, aunque sea a un precio algo más reducido.

Así pues, una vez en la frontera maliense en unas condiciones físicas y económicas

peores que las de antes de su partida y sin haber cumplido con las expectativas suscitadas por su proyecto migratorio, la mayoría de los expulsados deciden no realizar el « viaje de la vergüenza », que consistiría en regresar a casa con las manos vacías y sin poder reembolsar la inversión realizada por la comunidad.

Cuando preguntamos en la empresa de transportes de Nioro du Sahel por el itinerario que realizan los rechazados en frontera, éstos nos informan de que la mayoría, una vez en Nioro, no compran un billete hacia Bamako, sino que lo compran hacia Nouakchott. Las autoridades locales son perfectamente conscientes de este hecho: « *hay personas que ya llevan cinco intentos... A menudo no pueden regresar a sus casas porque sienten vergüenza*<sup>75</sup>.

**Las medidas de rechazo en frontera sólo parecen representar un breve fracaso en el proyecto de vida migratorio, ya que lo único que consigue este retorno forzado es agravar las dificultades que motivaban su salida del país. Así, muchos de ellos vuelven a iniciar la migración y a probar suerte de nuevo, conscientes de que no les quedan muchas más opciones.**

\*\*\*

### **El doble juego de España**

España se ha impuesto poco a poco en África Occidental junto a las antiguas potencias coloniales ya implantadas como Francia, sobre todo en países de salida de migrantes como Mauritania, Senegal o Malí. Está presente a todos los niveles: securitario (Frontex, controles de fronteras, Centro de Detención en Mauritania), humanitario (numerosas ONG y, en especial, la Cruz Roja Española) y a través de la promoción de la emigración « legal y circular » por medio de la mano de obra temporera (inmigración « escogida »).

Es interesante constatar que España financia las medidas de alejamiento (expulsiones desde España, intercepciones en el mar de camino a las Canarias), de « retención » (Centro de Nuadibú) y de « ayuda » a los migrantes, sobre todo a través de la acción humanitaria de la Cruz Roja Española, que trabaja principalmente con los candidatos a la inmigración detenidos o con las personas rechazadas en frontera en Mauritania, Senegal y Malí.

---

75. Entrevista al Prefecto de Nioro, 22/10/08, Nioro du Sahel, Malí.

El Centro de Nuadibú constituye una demostración clara de la externalización de las políticas de control españolas y de la instrumentalización de la ayuda humanitaria: se trata de un antiguo colegio rehabilitado gracias a la «ayuda humanitaria» española, en el que las clases se han convertido en dormitorios que acogen, a estricta petición de España, a 300 personas al mes sin ningún control judicial ni asistencia jurídica.

Aunque la gestión del centro depende de las autoridades mauritanas, la gran mayoría de las necesidades básicas de las personas detenidas son cubiertas por la Cruz Roja Española y por la Media Luna Roja mauritana. Cuando llegan al centro, las personas detenidas reciben un kit de higiene personal (jabón, cepillo de dientes, dentífrico), y más tarde estas dos organizaciones cubren con los gastos y con la entrega de comida y ropa, además de permitir a los detenidos comunicarse con sus familias gracias a un teléfono móvil.

La sede de la Cruz Roja española no se encuentra físicamente dentro del Centro de Nuadibú, sino en un edificio cercano. Esta institución afirma intervenir regularmente en el Centro de Detención para ofrecer una ayuda « estrictamente humanitaria », aunque su función no esté formalmente establecida.

Sin embargo, según Amnistía Internacional y otras organizaciones civiles, los migrantes se ven obligados a sufrir en este centro condiciones degradantes y malos tratos por parte del personal mauritano. También carecen de acceso al derecho a la defensa. Posteriormente, se les envía a la frontera en condiciones que son próximas a la tortura, despreciando todas las convenciones internacionales y en medio de una indiferencia general.

Finalmente, es importante destacar la ambivalencia de la actitud represiva/humanitaria de España por medio de la acción de la Cruz Roja, entidad apolítica que, en cierta manera, aporta un rostro humano a las acciones del gobierno español en su lucha no contra « la inmigración clandestina » sino contra los migrantes «clandestinados». En este sentido, es interesante constatar el papel de « relevo » de las políticas migratorias represivas ejercidas por la Cruz Roja Española, que facilita los rechazos en frontera de los migrantes hacia Senegal o Malí financiándolos, por una parte (aunque desmienta aportar una suma de dinero destinado a este fin a las autoridades mauritanas) y, por otra, evitando que estas personas permanezcan estancadas entre las dos fronteras

---

(como muestran sus conversaciones con el Prefecto de Nioro para que acepte a los extranjeros rechazados en frontera en su territorio).

**Del conjunto de estos elementos podemos concluir que, que España es también responsable del drama migratorio que se juega fuera de sus fronteras, ya que al alejar de su territorio personas hacia Mauritania donde corren el peligro de ser víctimas de tortura o de tratamiento inhumano o degradante, España viola las obligaciones que les incumbe conforme a la Convención de Naciones Unidas Contra la Tortura y otras Penas o Tratos Crueles, Inhumanos o Degradantes y al Convenio Europeo de Derechos Humanos, que prohíbe a un Estado firmante someter a una persona a tales tratamientos dentro de su territorio, o de alejarla hacia un país dónde podría sufrirlos.**

\*\*\*

#### **CONCLUSIÓN: Políticas migratorias represivas e ineficaces que atentan contra los Derechos Humanos**

Las políticas restrictivas puestas en marcha por los estados miembros de la Unión Europea en cuanto al acceso a su territorio tienen graves consecuencias. Por un lado, consecuencias para los migrantes, cuyos derechos son sistemáticamente pisoteados para impedirles el paso en territorio europeo, y por otro para los países de tránsito que se han convertido, junto a los países fronterizos, en gendarmes a las órdenes de Europa.

Las condiciones de detención en Nuadibú y de repatriación en cascada hacia los países vecinos (Malí, Senegal) en nombre de la protección de las fronteras europeas, son una clara demostración de las consecuencias nefastas de estas políticas de externalización de la U.E., que constituyen un atentado para la integridad física y psicológica de las personas que están migrando.

Unas violaciones sistemáticas de los derechos humanos de las personas migrantes cuya responsabilidad recae sobre los países miembros de la U.E. que delegan el control de sus fronteras externas a terceros países, sin preocuparse de los métodos empleados por éstos para llevar sus órdenes a cabo en el más absoluto desprecio a sus compromisos internacionales, al igual que sobre aquellos terceros países que ejercen de

guarda-fronteras. Ciertamente sometidos a enormes presiones políticas, económicas y comerciales, asumen no obstante totalmente estas políticas de seguridad. Por tanto, muestran una cierta complacencia en cuanto a la injerencia europea en sus asuntos internos y una absoluta complicidad en la pérdida de soberanía y en el retroceso en el respeto a los derechos fundamentales de sus ciudadanos.

En este sentido, es importante destacar los riesgos a largo plazo de la alineación coercitiva de los países de tránsito y de acogida sobre las políticas migratorias de los países europeos, en cuanto a la reducción de la libre circulación de las personas en la región, ya expuestas a muchas vulneraciones de derechos. Al responder a los órdenes de los Estados europeos, Malí podría llegar a endurecer las condiciones de entrada y de residencia de los nacionales subsaharianos extranjeros rechazados en su territorio, deteniéndolos o deportándolos hacia otras fronteras.

Estas observaciones demuestran una vez mas que las políticas migratorias represivas llevadas a cabo por la U.E, destinadas a “luchar contra la inmigración clandestina” son ineficaces y crueles, ya que no sólo no evitan las migraciones al no resolver los motivos de partida, sino que bloquean las migraciones circulares y favorecen las violaciones de los derechos humanos contribuyendo al aumento del sufrimiento de los migrantes y del negocio de las rutas migratorias clandestinas.

\*\*\*

### **RECOMENDACIONES**

**La APDHA y la AME exigen a las autoridades europeas, españolas, mauritanas y malienses a que adopten medidas inmediatas que garanticen el respeto escrupuloso de los derechos de las personas que se encuentran migrando y de los solicitantes de asilo, en especial su derecho a la libertad. Tienen derecho a no ser sometidos a detenciones arbitrarias ni a ser torturados ni víctimas de malos tratos. Deben tener acceso al derecho de asistencia legal y a un proceso de asilo justo y satisfactorio, así como a no ser rechazados en frontera hacia un país o un territorio en el que correrían el peligro de ser víctimas de graves violaciones de sus derechos fundamentales.**

**Hacia la Unión Europea y sus países miembros:**

---

- Suspender las presiones políticas, comerciales y económicas realizadas a terceros países con el objetivo de que controlen, disuadan y rechacen en frontera a los migrantes en tránsito por su territorio, sin tener en cuenta el principio de libre circulación de la CEDEAO y en detrimento de los derechos más fundamentales de las personas que están migrando
- Respetar de manera estricta los compromisos internacionales ratificados relativos a la protección de las personas y de los solicitantes de asilo, especialmente en cuanto a la obligación de no rechazarlos en frontera y a la prohibición de realizar expulsiones colectivas o de poner trabas al acceso a su territorio.
- Asegurar que las políticas migratorias puestas en práctica en el marco de la externalización del control de fronteras y de asilo en terceros países respeten estrictamente las normas internacionales relativas a los derechos fundamentales de las personas.

Hacia España:

- Suspender inmediatamente los acuerdos de readmisión con terceros países, en especial con Mauritania, Senegal y Malí. Estos acuerdos propician expulsiones, detenciones y rechazos en frontera en cascada que implican un trato inhumano y degradante, que atentan contra la integridad física y psicológica de los migrantes y que, además, suponen una violación intolerable del Estado de Derecho español y de las Convenciones Internacionales ratificadas.
- Asegurarse del respeto total de los derechos fundamentales de los migrantes, en especial a su derecho de asilo y defensa, durante todo el proceso de acogida, retención y alejamiento de estas personas.

Hacia terceros países como Mauritania y Malí:

- Dejar de ejercer las órdenes europeas en materia migratoria relacionadas con la seguridad, especialmente en todo lo que concierne el control, la disuasión, la detención y el rechazo en frontera de los migrantes, sobre todo cuando no
-

se están teniendo en cuenta los derechos fundamentales de las personas, de la libre circulación en la CEDEAO y de su propia soberanía.

- Respectar estrictamente la integridad física y psicológica de los migrantes en tránsito y tomar medidas para su efectiva protección humanitaria y jurídica cuando éstos se encuentren en su territorio.
- Asegurarse que ninguna persona sea llevada a un tercer país sin que se le haya notificado la decisión de repatriación a la frontera en un idioma que comprenda y sin que haya podido beneficiarse de los derechos de defensa (asistencia jurídica, vías de recurso suspensivo contra cualquier medida de detención y/o de repatriación).
- Tomar medidas inmediatas contra las alegaciones de violencia de los migrantes por parte de las fuerzas de orden mauritanas y malienses de manera que se pueda obtener reparación de los daños sufridos sin que éstos queden impunes.
- Tomar medidas inmediatas para asegurar el respeto total a los derechos de las personas retornadas así como su dignidad en todas las medidas puestas en práctica para acogerlos, ofrecerles asistencia humanitaria, jurídica, sanitaria, psicológica y profesional, ya sea en los países de tránsito o en los de retorno de los migrantes.

**APDHA - AME  
Abril 2009**

---



Nioro du Sahel (Malí): candidatos a la inmigración y rechazados en frontera maliense desde Mauritania (Gogui), abandonados en condiciones de precariedad.

*Nioro du Sahel (Malí): candidats à l'immigration et refoulés en frontière malienne depuis la Mauritanie (Gogui), abandonnés à la précarité.*



Gogui (puesto fronterizo Mali-Mauritania): dormitorio a cielo abierto para las personas rechazadas en frontera desde Mauritania. En el futuro, la Cruz Roja prevé construir en este mismo lugar, cercano a la policía de fronteras, un “centro de acogida” para estas personas.

*Gogui (poste frontière Mali-Mauritanie): dortoir à ciel ouvert pour les personnes refoulées en frontière depuis la Mauritanie. Dans le futur, la Croix Rouge prévoit de construire sur ce même lieu, à côté de la Police des Frontières, un “centre d'accueil” pour ces personnes.*



Nioro du Sahel (Malí): puerta de acceso al “alojamiento” de las personas rechazadas en frontera maliense desde Mauritania, dispensado por la Prefectura de la Región y anexo a la sede de ésta.

*Nioro du Sahel (Mali): porte d'accès au “logement” des personnes refoulées en frontière malienne depuis la Mauritanie, dispensé par la Préfecture de la Région et annexée à son siège.*



Nioro du Sahel (Malí): una vista del interior del “alojamiento” de las personas rechazadas en frontera maliense desde Mauritania, donde se puede apreciar las condiciones en las que malviven.

*Nioro du Sahel (Mali): vue de l'intérieur du “logement” des personnes refoulées en frontière malienne depuis la Mauritanie, où il est possible d'apprécier les conditions lamentables dans lesquelles ils vivent.*



Nioro du Sahel (Malí): otra vista del interior del “alojamiento”.

*Nioro du Sahel (Mali): une vue alternative de l'intérieur du “logement”.*



Kayes, Malí (región de donde proceden la mayoría de los migrantes rumbo a Francia y España): construcción de casa familiar, fruto de las remesas de un inmigrante en Europa.

*Kayes, Mali (région dont proviennent la majorité des migrants en partance pour la France et l'Espagne): construction d'une maison familiale, fruit des transferts d'argent d'un immigré en Europe.*

## Rapatriements en cascade aux frontières sud de l'Europe : Violations des Droits fondamentaux des personnes refoulées à la frontière Mali/Mauritanie (Gogui)

Rapport de Mission conjointe AME -APDHA

Cercle de Nioro du Sahel - Mali

21/29 octobre 2008

« *Les migrations sont comme l'eau qui coule à flots: malgré les barrières, elles trouvent toujours une brèche* ». <sup>1</sup>

Sous prétexte de lutter contre l'immigration clandestine, « subie » et non « choisie », l'U.E criminalise la personne exerçant son droit fondamental à la mobilité<sup>2</sup>. Celle-ci, du fait du renforcement des contrôles frontaliers et de la politique chaque fois plus restrictive pour entrer en territoire européen, se voit obligée à migrer autrement, de façon non pas clandestine mais « clandestinisée »<sup>3</sup>.

Ces politiques migratoires européennes, toujours plus sécuritaires et répressives, ont un impact considérable sur les droits fondamentaux des personnes en migration. De plus, elles alimentent la marchandisation de l'immigration et favorisent le négoce des routes clandestines, chaque fois plus longues et plus périlleuses.

\*\*\*

### **CONTEXTE EUROPEEN**

Dès 2003, l'Union Européenne (U.E.) s'attache, en échange d'un véritable « chantage au Développement » et au nom du « partage du fardeau » migratoire, à déplacer vers le sud le contrôle de ses frontières extérieures. Elle prétend ainsi en faire porter la responsabilité à ses pays frontaliers (Balkans, Libye, Maroc) puis aux pays de transit (Afrique Subsaharienne).

Du fait de cette « délocalisation » et de cette « déresponsabilisation »<sup>4</sup> du contrôle

---

1. Entretien Préfet de Nioro – 22/10/08 –Nioro du Sahel, Mali -

2. Liberté de circulation reconnue par l'article 13.1 de la Déclaration Universelle des Droits de l'Homme 1948 et garantie par l'article 12-2 du Pacte International sur les Droits Civils et Politiques ONU 1966.

3. Cf. Communiqué Federación SOS Racismo “Balance control de fronteras 2007” – 11/01/08

4. Voir définition “externalisation” Réseau Migreurop : [www.migreurop.org](http://www.migreurop.org)

frontalier externalisé, bientôt suivi des procédures d'asile, l'Europe Forteresse empêche l'accès à son territoire aux demandeurs d'asile et d'emplois. Ce faisant, elle recule chaque fois plus loin ses frontières en transformant les pays du sud en gendarmes à ses ordres, chargés de contenir les flux migratoires en sa direction, et ce au prix de la violation systématique des droits fondamentaux des personnes en migration.

Car ce déplacement du contrôle vers des pays de transit qui ne possèdent pas l'infrastructure nécessaire pour se convertir en pays d'accueil, et qui ne sont soumis à aucun contrôle sur le respect des Droits de l'Homme, devient bien souvent sous-traitance de la violence, comme l'attestent de nombreux rapports d'Organisations de défense des droits de l'homme<sup>5</sup>.

La tragédie de Ceuta et Melilla, fin 2005, où au moins 14 personnes furent abattues par les forces de l'ordre marocaines et espagnoles, alors qu'elles tentaient de franchir la frontière les séparant du « Premier Monde », en est une claire démonstration<sup>6</sup>. Suite à la militarisation du Détrroit de Gibraltar (SIVE<sup>7</sup>, SIRGA tridimensionnelle<sup>8</sup>), et à la fermeture du passage du Nord du Maroc par les enclaves de Ceuta et Melilla fin 2005, de plus en plus de candidats à l'émigration choisissent désormais les ports de l'Afrique Subsaharienne (Sénégal, Mauritanie, Gambie...) comme point de départ pour atteindre l'Europe, et son chemin le plus direct, l'archipel espagnol des îles Canaries.

### **L'intérêt de l'Espagne pour l'Afrique de l'Ouest**

En 2006, suite à l'arrivée en cayucos<sup>9</sup> de près de 33000 nationaux subsahariens sur l'archipel espagnol, l'Espagne déploie un dispositif sécuritaire (Missions FRONTEX<sup>10</sup>) et

---

5. Voir liste Rapports <http://fortresseurope.blogspot.com/2006/02/immigrs-morts-aux-frontires-de-leurope.html>

6. Jusqu'à ce jour, aucune investigation internationale imputant les responsabilités de ce drame n'a été menée, malgré les nombreuses exigences de la société civile.

7. SIVE: Système Intégré de Vigilance Extérieure mis en place depuis 2002 le long des côtes espagnoles, îles Canaries incluses, pour un coût total estimé à 260 millions d'euros: il comprend 25 stations de détection, une douzaine de radars mobiles et des dizaines d'unités de patrouilleurs.

8. SIRGA: clôture de 9,9 km qui entoure Melilla constituée d'une triple rangée de grillages, elle est précédée d'un réseau de câbles incliné de 10 degrés vers le Maroc destiné à empêcher l'appui des échelles de bois utilisées par les migrants. Ce système est complété par des radars et des video-caméras permettant à la Guardia Civil de surveiller jusqu'à deux kilomètres de distance à l'intérieur du territoire marocain.

9. Pirogues de pêcheurs.

10. FRONTEX : Agence européenne pour la gestion de la coopération opérationnelle aux frontières extérieures -Dispositif de contrôle de l'émigration « clandestinée » sur les côtes du Sénégal, de la Mauritanie, du Maroc et du Cap Vert avec des moyens aériens et navals de l'U.E. – Voir missions FRONTEX: [http://europa.eu/agencies/community\\_agencies/frontex/index\\_fr.htm](http://europa.eu/agencies/community_agencies/frontex/index_fr.htm)

diplomatique (création d'ambassades dans les pays de départ<sup>11</sup>) sans précédent, destiné à freiner et contenir les « flux migratoires » en provenance de l'Afrique Subsaharienne en contrepartie d'une immigration choisie.

L'ensemble de ces dispositifs ont été mis en œuvre dans le cadre du Plan Afrique 2006-2008<sup>12</sup>, renouvelé postérieurement (2009-2012), et dont la « vocation solidaire » envers la société africaine, loin d'agir en faveur de son développement effectif, masque en réalité une stratégie de pénétration du continent, destinée à favoriser avant tout les intérêts commerciaux et économiques espagnols, le contrôle des flux migratoires en sa direction, ainsi que ses objectifs de sécurité.

L'origine de cet intérêt subit envers l'Afrique, au-delà de son potentiel en termes de richesses naturelles, trouve évidemment son fondement dans la question migratoire. Dans un souci d'apaisement de l'opinion publique et de l'opposition, gagnées par le discours alarmiste du « débordement » de ses frontières, le gouvernement socialiste espagnol a prétendu renforcer le contrôle migratoire via le renforcement de la coopération conditionnée et du contrôle des frontières, en « totale collaboration » avec les pays du sud. Pour cela, l'Espagne a négocié une série d'accords de « régulation des flux migratoires », dits de « seconde génération », avec de nombreux pays d'origine et de transit<sup>13</sup>, qui combinent promotion de l'immigration circulaire de travail (ou immigration choisie) et renforcement de la « lutte contre l'immigration clandestine ».

Au-delà d'une vision de l'immigration strictement utilitariste, laquelle consiste à ouvrir et fermer ses frontières en fonction des intérêts économiques de l'Espagne et de ses nécessités en termes de main-d'œuvre, ces accords de nouvelle génération avec divers pays permettent le rapatriement immédiat des migrants irréguliers qui seraient partis depuis ou auraient transité par leurs territoires. Et ce, en échange de contreparties pour les pays africains signataires, qui voient augmenter leur aide au développement et peuvent négocier la signature de contrats d'embauche « en origine », afin d'accéder de manière légale au marché du travail espagnol<sup>14</sup>. La Mauritanie (2003), la Guinée-

---

11. Gambie, Cap-Vert, Guinée-Bissau, Guinée Conakry, Niger, Mali, et réouverture de l'ambassade du Soudan, le tout afin de renforcer un maillage diplomatique qui ne comprend que huit ambassadeurs en Afrique subsaharienne (Cameroun, République Démocratique du Congo, Côte d'Ivoire, Gabon, Ghana, Guinée Equatoriale, Nigeria et Sénégal).

12. <http://www.maec.es/SiteCollectionDocuments/Home/planafrica.pdf>

13. Rapport APDHA: « Derechos Humanos en Frontera Sur – 2007 – 2008 » [www.apdha.org](http://www.apdha.org)

14. Maroc, Niger, Sénégal, Mali, Cap Vert, Guinée Conakry, Guinée Bissau, Ghana, Gambie...

15. In "El Plan África, Primer Balance" - Derechos Humanos en la Frontera Sur 2008 [www.apdha.org](http://www.apdha.org)

Conakry, la Gambie et le Cap Vert (2007) sont parmi les premiers pays à signer ces Accords de seconde génération, suivis du Mali en 2008.

Cependant, l'engagement de la part des pays du sud de réadmettre leurs nationaux en situation irrégulière sur le territoire européen n'est en rien nouveau. Dès le début des années 2000 déjà, l'Accord de Cotonou<sup>16</sup> signé entre les membres de l'Union Européenne (U.E.) et les pays ACP (Afrique, Caraïbes et Pacifique) comportait une clause standard de réadmission, son article 13 prévoyant notamment que chaque Etat partie « accepte le retour et réadmet ses propres ressortissants illégalement présents sur le territoire [d'un autre État partie] à la demande de ce dernier et sans autres formalités ». Ces accords prévoyaient également la possibilité de réadmettre des personnes qui auraient transité par ce territoire bien qu'ils n'en soient pas nationaux : « si l'une des parties l'estime nécessaire, des dispositions pour la réadmission de ressortissants de pays tiers et d'apatriides... ».

En ce sens, l'Espagne réactive en 2006 l'Accord signé avec la Mauritanie dès 2003<sup>17</sup>, qui la constraint à réadmettre sur son territoire les citoyens mauritaniens en situation irrégulière en Espagne, mais également les ressortissants de pays tiers dont il est « vérifié » ou « présumé » qu'ils ont essayé de rejoindre l'Espagne à partir des côtes mauritaniennes. De plus, dans le cadre d'une opération menée par l'UE afin de contrôler ses frontières extérieures, la Mauritanie a accepté que la Guardia Civil espagnole effectue des patrouilles conjointes avec ses autorités le long de ses côtes, ainsi que la présence sur son sol d'un avion, d'un hélicoptère, et d'un Centre de Détenzione financé par l'Espagne. Ce centre, situé à Nouadhibou, est destiné aux personnes qui ont fait l'objet d'une interception maritime en Haute Mer, mais également à celles suspectées de vouloir embarquer vers les îles Canaries, alors même que le fait de vouloir quitter la Mauritanie n'est pas constitutif d'un délit selon le code pénal national.

Au Mali, l'Espagne a signé en juin 2008, par le truchement d'une Commission Mixte hispano-malienne et sans ratification de l'Assemblée Nationale malienne, un Accord cadre de Coopération en matière d'Immigration<sup>18</sup>, impliquant promotion de l'immigration choisie (promesse de 800 contrats saisonniers) et renforcement de la lutte contre l'immigration clandestine et le trafic d'être humains, avec clause de réadmission de ses nationaux en situation irrégulière.

---

16. L'Accord de Cotonou lie l'UE aux pays ACP et remplace le système des Conventions de Lomé, initié en 1975, qui avait mis en place la politique communautaire de coopération entre les pays membres de l'UE et les pays ACP.

17. <http://www.lexureditorial.com/boe/0308/15555.htm>

18. <http://www.boe.es/boe/dias/2008/06/04/pdfs/A25633-25636.pdf>

Cependant, nous constatons in situ qui si les charters d'expulsion continuent d'arriver à Bamako, il est notable que l'Espagne ne s'est pas acquittée de sa contrepartie de l'Accord, puisque selon les informations recueillies auprès de la Direction Générale des Maliens de l'Extérieur (DGME), pour causes de «crise économique globale», les nécessités espagnoles en matière d'embauches en origine ont été réduites, au Mali en 2009, à... 0.

Néanmoins, la coopération policière fonctionne : selon les diverses sources officielles<sup>19</sup> consultées à Bamako, l'Espagne finance au Mali la création de 17 postes frontières, collabore au réarmement policier, à l'accroissement et à la formation d'effectifs, à l'implantation de nouvelles technologies, à l'échange d'informations, et également au financement des expulsions depuis son territoire.

L'ensemble de ces éléments démontre une claire responsabilité des pays européens, et en l'occurrence de l'Espagne, quant aux conséquences néfastes du durcissement de leurs politiques migratoires, à l'intérieur comme au-delà de leurs frontières. De fait, en externalisant le contrôle de ses frontières extérieures, en finançant la contention des flux migratoires en sa direction, et en expulsant des nationaux subsahariens vers la Mauritanie, l'Espagne porte la co-responsabilité des conditions de détention et des refoulements collectifs en cascade à suivre dans les pays de la sous-région, ainsi que des violations systématiques des droits de l'homme qu'ils engendrent.

\*\*\*

### **LE PROJET MIGRATOIRE**

Les différences d'opportunités économiques, les dures conditions de vie, la tradition historique de mobilité et la vision idéalisée de l'Europe mènent beaucoup de jeunes hommes maliens, en général premiers fils d'une grande famille, à tenter « l'aventure ». Ces jeunes hommes, paradoxalement de plus en plus qualifiés et «urbains» mais pourtant sans perspectives de futur<sup>20</sup>, trouvent dans la migration une façon d'échapper à la misère économique et politique qui les entoure.

Si la majorité des migrations sont - et demeurent - internes, c'est-à-dire intra-africaines et circulaires, elles se sont pourtant transformées, tout comme leurs acteurs, au gré des

---

19. Ambassade espagnole, Direction de la Police des Frontières malienne, Délégation de la Commission Européenne.

20. Il faut voir là un effet des programmes FMI qui réduisent les perspectives pour la main d'œuvre qualifiée, en particulier dans le secteur public.

crises économiques et politiques subies par les pays de la sous-région, qui recueillaient auparavant le gros des candidats à l'immigration de travail saisonnier (Côte d'Ivoire, Sénégal, Guinée...).

Ainsi, la violence politique et l'instabilité de l'Etat de manière générale (guerre civile au Liberia qui s'est exportée en Sierra Leone, conflit ivoirien, tensions en Guinée-Bissau) ont provoqué des flux importants de réfugiés ou de travailleurs. Or, face à ce déclin des possibilités en « interne », le processus migratoire, qui s'effectue par étapes (des campagnes vers les villes, vers les pays de la sous-région, vers les pays maghrébins, puis vers l'Occident), s'est davantage réorienté vers « l'externe ». Notons que le projet migratoire, avant tout familial, est un projet de vie qui s'insère dans des réseaux socio-culturels forts et une pratique courante de la mobilité circulaire temporaire en Afrique. Orienté vers un extérieur proche ou lointain, il devient rapidement une petite entreprise, une source de bénéfices proportionnels à la distance parcourue, et surtout le fruit d'un investissement collectif de la Communauté, qui a beaucoup d'expectatives en terme de « rentabilité » envers la personne migrante.

Celle-ci, bien que n'ayant en général que peu de connaissance du parcours géographique à réaliser, de la législation et des conditions de vie des personnes en situation irrégulière en Europe, est pourtant consciente, si elle parvient au but, de la nette compensation, au niveau économique et en termes de prestige social, des risques encourus sur les routes clandestines.

L'Espagne, et plus particulièrement l'archipel des Iles Canaries, est, depuis le durcissement des législations françaises en matière migratoire, ce nouvel El Dorado, à quelques 700 kilomètres de la Mauritanie.

### **Sacrifice des jeunes ?**

La (grande) précarité financière, le déficit de perspectives futures et la pression familiale sont les principaux motifs du départ des personnes refoulées ou candidates à l'immigration que nous avons rencontrées au Mali. Il s'agit essentiellement de jeunes hommes, soutiens de famille, avec un niveau d'études et de formation relativement faible<sup>21</sup>, engagés dans un processus migratoire qu'ils savent long et dououreux, mais déterminés à améliorer les conditions socio-économiques de leurs familles.

---

Une visite dans les villages de la région de Kayes au Mali, d'où proviennent la majorité des migrants en partance pour la France et l'Espagne, nous apprend que l'émigration des habitants a commencé juste après l'indépendance au début des années 60 pour subvenir aux besoins économiques de tous : « *L'aventure est une nécessité pour faire vivre le village. Chaque famille a un membre à l'extérieur ; au début l'émigration se faisait dans la sous région, mais depuis les années 90, c'est en Europe et particulièrement en France qu'on fait fortune. Or, quand la France commence à serrer la vis, on part en Espagne* »<sup>22</sup>.

La plupart des immigrés en France et en Espagne font subsister leur village d'origine et les diverses constructions (maisons, écoles, dispensaires, crèches) sont le fruit de l'argent des transferts de fonds, puisque « *les habitants n'ont jamais vu le produit de l'Aide Publique au Développement des pays du Nord* »<sup>23</sup>, alors même que selon l'Agence Espagnole de Coopération Internationale et de Développement (AECID)<sup>24</sup> l'Espagne apporte au Mali environ 10 millions d'euros en terme de coopération bilatérale. Il s'avère donc que les « *aventuriers* » sont les bâtons de vieillesse de leurs parents et assument tout à la fois leur retraite, la caisse d'assurance maladie, les frais scolaires des enfants, et les frais divers de la communauté : « *Sans ces aventuriers, la famille est condamnée, surtout pendant les années de sécheresse, et c'est pour cela qu'ils partent* »<sup>25</sup>. Ces migrants ont conscience des dangers de la route, mais de façon relativement abstraite : « *ils connaissent l'histoire des uns et des autres, mais ils savent qu'il vaut mieux mourir sur la route en essayant, que de mourir en végétant chez soi* »<sup>26</sup>.

**Finalement, pour nombre de jeunes citoyens d'Afrique de l'Ouest touchés par les crises politiques et économiques des pays de la Sous Région, « l'aventure » est une nécessité tout comme un facteur de Développement indispensable à la survie de la Communauté.**

\*\*\*

---

21. bien qu'on note la migration de travailleurs de plus en plus qualifiés

22. Entretien chef de famille, village de Kouloukoura – 27/10/08 – Kayes, Mali

23. Idem

24. Entretien Technicien AECID -17/10/08- Bamako, Mali

25. Entretien chef de famille, village de Khabou – 27/10/08 – Kayes, Mali

26. Idem

## **VIOLATION DES DROITS FONDAMENTAUX DES PERSONNES REFOULEES A LA FRONTIERE MAURITANIE / MALI**

« *Au Mali, ces retournés n'ont aucun statut. En Europe, ils sont sans papiers, ici ils ne sont rien »<sup>27</sup>.*

« *Depuis 2006, des milliers de migrants, accusés de tenter de se rendre irrégulièrement aux îles Canaries (en Espagne) depuis la Mauritanie, ont été arrêtés puis renvoyés vers le Mali ou le Sénégal sans aucun droit de recours pouvant remettre en cause cette décision devant un organe judiciaire. Un grand nombre d'entre eux ont été maintenus durant plusieurs jours dans un centre de rétention à Nouadhibou (au nord de la Mauritanie) où certains ont été victimes de mauvais traitements commis par les membres des forces de sécurité mauritaniennes. Des ressortissants d'Afrique de l'Ouest ont affirmé avoir été arbitrairement arrêtés dans la rue ou chez eux et accusés, apparemment sans élément de preuve, d'avoir l'intention de vouloir rejoindre l'Espagne. Certaines de ces personnes ont été rackettées et beaucoup ont été renvoyées par les autorités mauritaniennes vers le Mali ou le Sénégal. Ces arrestations, suivies presque automatiquement de renvois à la frontière, sont d'autant plus arbitraires que le fait de quitter la Mauritanie de manière irrégulière ne constitue pas une infraction au regard de la législation mauritanienne ».*

*Introduction Rapport Amnesty International (01/07/08): Mauritanie: «Personne ne veut de nous» - Arrestations et expulsions collectives de migrants interdits d'Europe*

**Depuis que la Mauritanie est devenue une zone de transit vers l'Europe du Sud et notamment un point de départ vers l'Espagne, les villes frontalières de Nioro du Sahel et de Gogui au Mali sont devenues, comme Kidal et Tinzaouatine à la frontière algérienne, des sas d'entrée (candidats à l'émigration) et de sortie (refoulements) pour qui rêve d'Europe et de mieux-être.**

**Nous y avons constaté les mêmes situations de non-droit sur les personnes refoulées en frontière, qui sont bien souvent détenues dans des conditions dégradantes,**

---

27. Alassane Dicko, Secrétaire Permanent de l'Association Malienne des Expulsés (AME).

**dépouillées, maltraitées, rackettées, et livrées à la précarité dans le plus grand dénuement. Depuis fin 2005 et jusqu'à octobre 2008, les autorités maliennes du Cercle de Nioro<sup>28</sup> ont comptabilisé 3417 refoulés en frontière terrestre depuis la Mauritanie.**

**Malgré une connaissance aiguë de la situation des refoulés et des violations systématiques de leurs droits fondamentaux avant et pendant le refoulement, le manque de moyens et de volonté politique des autorités locales et nationales pour assurer l'accueil, la protection et l'acheminement de ces refoulés vers leur région d'origine sont prégnants, relevant parfois de la non-assistance à personne en danger. La prise en charge des personnes refoulées ne repose donc que sur un semblant de solidarité civile dépendante du pouvoir local, sans moyens, peu structurée et forcément éphémère.**

\*\*\*

#### **Détention et refoulements attentatoires aux Droits de l'Homme depuis la Mauritanie**

La Mauritanie ne fait plus partie de la CEDEAO<sup>29</sup> depuis 1999, et la libre circulation n'y est donc pas autorisée depuis le Mali. Il existe cependant, au nom des déplacements traditionnels entre les deux pays, un accord bilatéral stipulant qu'une carte d'identité et un certificat de vaccination suffisent pour y circuler librement, et ce afin de ne pas déséquilibrer les échanges au sein de la CEDEAO. De fait, des milliers de maliens se déplacent, séjournent et travaillent en Mauritanie dans le secteur de l'économie informelle, avec ou non l'intention de se rendre un jour en Europe.

**Pourtant, en violation des Conventions internationales et nationales ratifiées<sup>30</sup>, la**

---

28. Cercle : Division administrative de la Région.

29. CEDEAO: Communauté économique des États de l'Afrique de l'Ouest.

30. En particulier la Convention de l'ONU sur la protection des droits de tous les travailleurs migrants et de leurs familles, la Convention de Genève sur la protection des réfugiés, la Charte Africaine des Droits de l'Homme et des Peuples, le Pacte International Relatif aux Droits Civils et Politiques, l'Ensemble des principes pour la Protection de toutes les personnes soumises à une forme quelconque de détention ou d'emprisonnement, la Constitution mauritanienne.

**Mauritanie cède à la pression sécuritaire de l'U.E. (en particulier de l'Espagne), et au nom de la protection des frontières européennes, détient, maltraite et refoule collectivement les préputés candidats à l'immigration vers les pays voisins<sup>31</sup>.**

Suite à une interception maritime sur la route menant aux îles Canaries, ou à une rafle arbitraire de potentiels « candidats à l'immigration » dans les quartiers populaires de Nouadhibou, les détenus sont placés durant un temps aléatoire<sup>32</sup> au Centre de Détenzione de Nouadhibou, que finance l'Espagne en Mauritanie depuis mars 2006<sup>33</sup>, et dont la gestion a été confiée à la Direction Générale de la Sécurité mauritanienne.

**Selon les informations que nous avons pu recueillir, les personnes refoulées n'ont pas eu accès aux services d'un avocat lors de leur détention en Mauritanie, ni n'ont eu la possibilité d'exercer un recours administratif ou judiciaire suspensif contre la décision de détention et de rapatriement. De plus, il est notable qu'aucune d'entre elle n'a été informée de la date précise de son refoulement vers le Mali, et qu'aucune ne s'était vue notifier par un document officiel la mesure de détention et d'éloignement dictée à son encontre.**

Détenus arbitrairement en Mauritanie, sans contrôle judiciaire ni assistance juridique, ces ressortissants subsahariens ont bien souvent été dépouillés, maltraités et refoulés en frontière malienne de manière collective, alors même qu'aucune procédure officielle n'organise la détention et le renvoi des personnes accusées du délit inexistant de « tentative d'émigration irrégulière ».

Bien que l'inobservation des dispositions légales<sup>34</sup> sur l'admission et le séjour en

---

31. Cf. Rapport Amnesty International: Mauritanie: "Personne ne veut de nous" – Arrestations et expulsions collectives de migrants interdits d'Europe (01/07/08).

32. Aucune normative mauritanienne n'a fixé de durée de rétention.

33. Selon Amnesty International, le centre de rétention de Nouadhibou semble avoir été mis en place dans le cadre des décisions prises lors d'une réunion de haut niveau qui s'est tenue à Nouakchott le 16 mars 2006 et qui a réuni les Secrétaires d'État aux Affaires étrangères et à la Sécurité espagnols et leurs homologues mauritaniens chargés de l'Intérieur et des Affaires étrangères et de la Coopération.

34. Cf. Décret n°64-169 du 15 décembre 1964 portant régime de l'immigration en Mauritanie, Décret n°65-110 du 8 juillet 1965 portant modification de l'article 3 du décret de 1964/145, Loi n°65-046 du 23 février 1965 portant dispositions pénales relatives au régime de l'immigration qui prévoit des sanctions pénales (de 2 à 6 mois de prison) pour les étrangers n'ayant pas rempli les conditions administratives relatives à leur séjour (fiches de renseignements, enregistrement). Les mêmes peines sont prévues pour les employeurs et les logeurs n'ayant pas effectué les déclarations prévues par la loi, Loi n°025-2003 du 17 juillet 2003 portant répression de la traite des personnes.

Mauritanie soit certes réprimée par des mesures pénales<sup>35</sup>, correctionnelles et administratives (notamment le déguerpissement, le refoulement, l'expulsion et l'assignation à résidence<sup>36</sup>), la législation nationale ne prévoit aucune sanction contre la sortie du territoire mauritanien. Il est également notable que la Constitution mauritanienne, en son article 10-2<sup>37</sup> reconnaît la liberté de circulation pour tous (nationaux et étrangers), et que les étrangers en Mauritanie jouissent, à l'instar des garanties reconnues aux citoyens mauritaniens par la loi, des libertés publiques fondamentales. Ainsi, ils ne peuvent être arrêtés ou détenus que dans les cas prévus par la loi et selon les formes qu'elle prescrit.

Dès lors, et comme le rappelle Amnesty International, « *la détention de migrants uniquement accusés de vouloir rejoindre de manière irrégulière l'Europe n'a pas de fondement légal. En effet, la sortie du territoire mauritanien de manière irrégulière n'est ni un crime ni un délit au regard du code pénal national. Or, le fait de sanctionner une personne pour un délit qui n'est pas prévu par la loi constitue une violation d'un des principes essentiels du droit national et international (...)*

<sup>38</sup> : « Tout individu a droit à la liberté et à la sécurité de sa personne. Nul ne peut être privé de sa liberté sauf pour des motifs et dans des conditions préalablement déterminées par la loi; en particulier

---

35. « La loi n°65 046 portant dispositions pénales relatives au régime de l'immigration prévoit des sanctions d'ordre pénal qui couvrent non seulement les étrangers illégaux mais également toute personne qui aurait aidé ou contribué à l'entrée illégale ou le séjour illégal sur le territoire mauritanien » ; In Projet OIT « Migration de main d'œuvre pour l'intégration et le développement en Afrique de l'Ouest » - UE RAF/02/M12/EEC – juin 2005-.

36. Le déguerpissement, lié au droit du travail, est une mesure administrative qui n'est prise que lorsque le visa d'un contrat de travail est refusé ou annulé ou bien lorsque l'autorisation d'occuper un quelconque travail salarié n'est pas accordée. L'immigré est contraint de quitter le territoire dans le délai qui lui est impartie par le Ministre du Travail. Cette mesure est signifiée à l'immigré par la police ou la gendarmerie.

Le refoulement est une mesure administrative prononcée contre tout étranger qui entre clandestinement en Mauritanie ou qui ne remplit pas les formalités conformément aux conditions réglementaires et sanitaires exigées pour l'admission sur le territoire mauritanien .

L'expulsion suppose que la présence de l'étranger constitue une menace pour l'ordre public ou à la sûreté de l'Etat. Elle est prononcée à l'encontre de l'étranger concerné par un arrêté du Directeur de la Sûreté Nationale, et notifiée par un officier de police, avec un délai de grâce pour quitter le territoire. L'étranger frappé d'expulsion est conduit à la frontière mauritanienne, en principe, de son choix.

L'assignation à domicile ou à résidence est imposée à tout étranger dont la présence est considérée comme dangereuse pour la défense nationale ou pour la sécurité publique. Il en sera de même pour tout individu se trouvant dans l'impossibilité de quitter le territoire mauritanien alors qu'il aurait fait l'objet d'une mesure d'expulsion en attente d'exécution. (In: Projet OIT « Migration de main d'œuvre pour l'intégration et le développement en Afrique de l'Ouest » - UE RAF/02/M12/EEC – juin 2005).

37. Article 10 Constitution Mauritanie : « l'État garantit à tous les citoyens les libertés publiques et individuelles, notamment la liberté d'entrée et de sortie du territoire national ».

38. Cf. Rapport Amnesty International: Mauritanie: "Personne ne veut de nous" – Arrestations et expulsions collectives de migrants interdits d'Europe (01/07/08).

nul ne peut être arrêté ou détenu arbitrairement »<sup>39</sup>.

L'aspect répressif et obsolète de la réglementation mauritanienne sur l'immigration dénie aux migrants les garanties fondamentales que leur reconnaissent les libertés publiques et ne correspond pas à la réalité de la question migratoire en Mauritanie. Il est intéressant de constater à cet égard que, face à cette situation, le conseil des ministres a annoncé dans un communiqué publié le 19/03/09 à Nouakchott, que le gouvernement mauritanien aurait examiné un projet de loi qui prétendrait doter le pays d'une législation spécifique relative à l'entrée et le séjour des étrangers et au droit d'asile «*qui intégrerait tous les aspects liés à la vaste problématique de la migration à savoir le régime juridique, la conformité du séjour avec les dispositions légales et réglementaires, les droits fondamentaux des étrangers, la protection, etc. ....*»<sup>40</sup>.

Malgré ces déclarations, il est à craindre que ce préoccupant alignement sécuritaire des pays d'origine et de transit sur les politiques migratoires européennes continue d'engendrer de graves violations des droits des personnes, et puisse à terme provoquer des tensions intra-régionales, en menaçant la libre circulation et la stabilité géopolitique de la sous-région.

**Mais cette collaboration monnayée n'occulte en rien la responsabilité des pays membres de l'U.E qui soumettent les pays tiers à dénormes pressions pour s'assurer de leur collaboration dans la contention des flux migratoires, utilisant bien souvent la stratégie du « bâton » et de la « carotte », comme l'a si bien signalé l'ancien Commissaire européen chargé de la Justice et des Affaires Intérieures, M. Franco Frattini : « La négociation d'accords de réadmission n'a pas été chose aisée. (...) La principale raison de leur lenteur est que, bien que ces accords soient en théorie réciproques, il est clair qu'en pratique ils servent essentiellement les intérêts de la Communauté. Tel est notamment le cas des dispositions relatives à la réadmission de ressortissants de pays tiers et d'apatriides – condition sine qua non de tous nos accords de réadmission, mais qui est très difficile à accepter par les pays tiers. La bonne fin des négociations dépend donc beaucoup des « leviers », ou devrais-je dire des « carottes » dont la Commission dispose, c'est-à-dire d'incitations suffisamment puissantes pour obtenir la coopération du pays tiers concerné.»<sup>41</sup>.**

**Fruit de ces “négociations”, et en échange d'un Accord relatif à la régulation des**

---

39. Art. 6 Charte Africaine des Droits de l'Homme et des Peuples.

40. In « Nouakchott va se doter d'une législation en matière de migration et d'asile » - Pana Press – 20/03/09 [http://www.e-mauritanie.net/mauritanie-detail\\_la\\_une.php?p=5175](http://www.e-mauritanie.net/mauritanie-detail_la_une.php?p=5175)

41. Discours de Franco Frattini devant le Sénat français, mars 2006.

**flux migratoires de travail entre les deux Etats<sup>42</sup>, l’Espagne instrumentalise des pays comme la Mauritanie pour gérer à distance les flux migratoires en partance vers l’Europe, sans se soucier des conséquences de cette externalisation des frontières sur la dégradation systématique des droits des migrants, la fin justifiant sans doute les moyens.** Or, et faut-il le rappeler, la détention arbitraire, les traitements inhumains et dégradants, le non respect de la liberté d’aller et venir, des droits de la défense et les expulsions collectives sont de graves violations des Droits de l’Homme interdites par les Conventions Internationales que l’ensemble des pays européens ont pourtant ratifiées.

### **Les allégations de violence policière : une constante du parcours migratoire**

Selon la Protection Civile à Bamako « *Les personnes expulsées d’Espagne racontent tous la dureté de la route : le dépouillement de leurs biens, les mauvais traitements en général et les tortures infligés dans les pays maghrébins, les viols des femmes, les détentions arbitraires et la prison au Maroc, en Libye, en Algérie... »*<sup>43</sup>.

La plupart des migrants refoulés depuis la Mauritanie que nous avons rencontrés ont été interceptés en mer, raflés, arrêtés arbitrairement, battus, et/ou dépouillés durant le processus migratoire<sup>44</sup>, des mauvais traitements presque toujours infligés par les forces de police ou de sécurité.

Après leur passage en détention à Nouadhibou, nombre d’entre eux se plaignent d’y avoir subis des tabassages sévères et de graves privations, et évoquent les maltraitances quotidiennes (pas d’accès aux sanitaires, violences physiques, extorsion...) des gardes mauritaniens à leur égard, qui, aux dires de la Croix Rouge Espagnole présente au Mali, « *reçoivent pourtant une formation sur le respect des Droits Fondamentaux* »<sup>45</sup>.

#### **Témoignage Amadou<sup>46</sup> – Refoulé de Mauritanie :**

« *Dans le Centre de Rétention la police mauritanienne nous a maltraité. Il fallait payer pour tout, même pour aller pisser* ».

#### **Témoignage Moussa – Refoulé de Mauritanie:**

« *Je suis parti de Mauritanie en pirogue destination l’Espagne. Au bout de 4h, notre pirogue a été contrôlée par une patrouille espagnole en pleine mer. J’ai été envoyé au*

---

42. Accord entre le Royaume d’Espagne et la République Islamique de Mauritanie relatif à la régulation des flux migratoires de travail entre les deux Etats – 25/07/07- <http://boe.es/boe/dias/2007/10/30/pdfs/A44027-44030.pdf>

43. Entretien Protection Civile Malienne – 16/11/08- Bamako, Mali.

44. Que ce soit avant le départ, durant le trajet et/ou pendant les refoulements en frontières.

45. Entretien Croix Rouge espagnole – 13/10/08- Bamako, Mali.

46. Noms fictifs.

*Centre de Rétention de Nouadhibou., d'où je me suis évadé au bout de 4 jours. Mais les gardes m'ont rattrapé et m'ont frappé très fort. J'ai été renvoyé au Centre où ils m'ont fait faire les pires travaux, puis nous avons été refoulés à Gogui en mini bus ».*

Le Préfet de Nioro du Sahel nous confirmera ces informations : « *Nous savons qu'il y a maltraitance au sein du Centre de Rétention de Nouadhibou. Ils sont attachés et battus. Les tabassages sont fréquents, surtout après une tentative d'évasion* »<sup>47</sup>, faisant référence à des attitudes racistes émanant du pays voisin : « *Le vrai problème c'est l'esclavage. Les noirs sont encore considérés en Mauritanie comme des esclaves et maltraités* »<sup>48</sup>.

Différentes sources officielles maliennes<sup>49</sup> évoqueront également les rafles arbitraires dans les quartiers populaires de Nouadhibou, prenant pour cibles des nationaux subsahariens (dont maliens) séjournant en Mauritanie de manière régulière ou non, détenus et refoulés en frontière malienne dans des conditions dégradantes, car présumés susceptibles de vouloir se rendre en Espagne en pirogue.

Les migrants refoulés dénoncent également la corruption et la brutalité des forces de sécurité tout au long du parcours migratoire.

**Témoignage Seydou – Refoulé de Mauritanie :**

*« Lors de ma 2<sup>e</sup> tentative en Espagne, nous avons été interceptés par une patrouille espagnole au bout d'une journée en mer. Nous avons été emmenés en Mauritanie (...) 3 mini bus sont partis vers le Sénégal et 3 vers le Mali (...) Avant de monter dans le bus, certains ont été tapés par la police mauritanienne, qui nous a dépouillé. Aucun refoulé n'a touché d'argent [pour le transport]. ».*

Loin d'être le gage de la protection de l'intégrité physique et de la sécurité des migrants, les forces de police exigerait bien souvent leur part du négoce constitué par le passage -habilité ou non- des frontières, en toute complicité avec les réseaux de coxer<sup>50</sup>/transporteur/passeur.

**Témoignage Mahamadou – Refoulé de Mauritanie :**

*« Mon ami en Espagne m'a donné le nom d'un coxer à Nouakchott. Je l'ai appelé dès que je suis arrivé en Mauritanie, et il m'a envoyé un intermédiaire pour m'emmener au foyer de Nouadhibou, où 48 personnes attendaient pour prendre la mer. Après avoir*

---

47. Entretien Préfet de Nioro – 22/10/08 –Nioro du Sahel, Mali.

48. Idem

49. Préfet de Nioro, Commissaire de la Police aux Frontières de Bamako.

50. Le coxer est un rabatteur, un intermédiaire entre le passeur et le transporteur chargé de « démarcher » les passagers pour qu'ils remplissent les voitures prêtées au départ.

*acheté une pirogue et un moteur, le coxer a payé les agents du port de Nouadhibou un million de francs CFA<sup>51</sup>, et on a tranquillement pris la mer en direction de l'Espagne... Mais au bout de 10h de trajet, on est tombés sur la Marine sahraoui qui nous a ré acheminé vers Nouadhibou ».*

\*\*\*

### **Mauritanie-Mali : des conditions de refoulement inhumaines et dégradantes**

Depuis le centre de détention de Nouadhibou, surnommé « Guantanamito »<sup>52</sup>, où les migrants reçoivent une assistance humanitaire de la part de la Croix Rouge Espagnole et du Croissant Rouge mauritanien, **ils sont refoulés à la frontière malienne en mini bus, en l'absence de tout accord de réadmission liant les 2 pays, dans des conditions inhumaines et dégradantes, sans s'être vus notifier cette mesure d'éloignement ni avoir pu exercer de recours contre celle-ci, et sans que les autorités mauritanienes n'en informent leurs homologues maliens.**

Le trajet Nouadhibou - Gogui dure entre 3 et 4 jours, durant lesquels environ 22 personnes escortées par la police mauritanienne sont enfermées dans un mini-bus, sans pauses prévues pour dormir, avec la possibilité de descendre du véhicule une seule fois par jour, et qui reçoivent pour toute nourriture une bouteille d'eau, du pain et, dans le meilleur des cas, des biscuits et/ou des sardines, en partie fournis par la Croix Rouge Espagnole à leur départ de Mauritanie.

#### **Témoignage Moussa - Refoulé de Mauritanie :**

*« Je suis parti de Mauritanie en pirogue destination l'Espagne. Au bout de 4h, notre pirogue a été contrôlée par une patrouille espagnole en pleine mer. J'ai été envoyé au Centre de Rétention de Nouadhibou. (...), puis nous avons été refoulés à Gogui en mini bus. Ça doit pas faire loin de 1500 km. Ils nous ont donné une bouteille d'eau et des biscuits, et sur la fin du pain avec des sardines. Le trajet a duré 4 jours et 4 nuits, et nous pouvions descendre une fois par jour pour pisser. A aucun moment on nous a donné un quelconque document certifiant notre refoulement. Nous n'avons signé aucun papier ».*

#### **Témoignage Seydou - Refoulé de Mauritanie :**

---

51. 1524€

52. Cf. Rapport Amnesty International: Mauritanie: "Personne ne veut de nous" – Arrestations et expulsions collectives de migrants interdits d'Europe (01/07/08).

*« Lors de ma 2<sup>e</sup> tentative en Espagne, nous avons été interceptés par une patrouille espagnole au bout d'une journée en mer. Nous avons été emmenés en Mauritanie où on nous a demandé notre nationalité. Après un passage à la Croix Rouge espagnole, on nous a divisé en deux groupes : les sénégalais et les maliens. 3 mini bus sont partis vers le Sénégal et 3 vers le Mali. Le 1<sup>er</sup> jour du trajet, on nous a donné du pain et une boîte de sardines pour 2 personnes. Rien le 2<sup>e</sup>. Puis une bouteille d'eau. Il y avait des pannes régulières, mais on nous autorisait à descendre une fois par jour pour pisser ».*

Arrivés à Gogui, la police mauritanienne présente la liste des refoulés ainsi que le reliquat des frais d'alimentation et de gasoil fournis, aux dires des autorités maliennes, par la Croix Rouge espagnole en Mauritanie au sous-Préfet de Gogui, qui rédige une décharge à l'intention du chef de police mauritanien. Les autorités maliennes devront alors se charger d'acheminer leurs ressortissants jusqu'à la capitale du Cercle, Nioro du Sahel.

Le montant de ce « reliquat » nous est totalement inconnu, et malgré les informations en ce sens recueillies auprès des migrants refoulés et des autorités régionales maliennes, la Croix Rouge Espagnole présente en Mauritanie, dément fermement être l'entité en charge de payer le transport des refoulés de Nouadhibou jusqu'à Gogui.

\*\*\*

#### **Une communication tendue entre la Mauritanie et le Mali**

Selon les autorités régionales et le personnel de la Croix Rouge Malienne et Espagnole rencontrés à Bamako, à Nioro et à Gogui, l'Administration mauritanienne ne prévient pas ses homologues des vagues de refoulement en cours ou à venir. Or, à défaut d'un accord de réadmission signé formellement entre les Etats parties, le Droit International stipule que le rapatriement sans formalités n'est une mesure possible que dans certaines limites de temps, normalement 48h depuis que la frontière a été franchie illégalement. Après ce laps de temps, le pays renvoyant une personne dans un autre pays doit envoyer un avertissement spécifique de son intention de la transférer, avant que 90 jours n'aient été écoulés depuis le franchissement illégal de la frontière.

Nous constatons pourtant que ce n'est pas le cas entre la Mauritanie et le Mali. Une fois

---

le(s) convoi(s) arrivé(s) en frontière malienne, c'est la police malienne des frontières qui prévient le sous-Préfet de Gogui, chef de mission, des nouvelles arrivées.

A deux reprises au moins, les mini bus en provenance de la Mauritanie se sont arrêtés à 1,8 km de la frontière malienne pour éviter les risques d'« affrontement » avec les autorités mauritaniennes, et la Police aux Frontières malienne est venue les récupérer. Se plaignant d'être fouillés, maltraités et renvoyés en frontière, les refoulés avaient protesté contre les conditions de leur refoulement, en « attaquant » la police mauritanienne : « *Ils vilipendent le chauffeur et parfois même les autorités !* »<sup>53</sup>.

Depuis la situation semble s'être « apaisée » à la frontière, malgré les risques d'instabilité liées au coup d'Etat en Mauritanie du 6 août 2008. De fait, la communication est toujours défaillante et pour palier au manque de « coordination » entre les autorités mauritaniennes et maliennes, la Croix Rouge Espagnole a proposé de servir de relais entre les deux pays : la délégation de Mauritanie aurait désormais prévu de prévenir la délégation malienne des refoulements au départ de Nouadhibou, afin que ce soit la Croix Rouge Espagnole qui puisse alerter le Préfet de Nioro des arrivées en territoire malien.

Or, la mise en place de cette mesure, faisant jouer à la Croix rouge Espagnole un rôle ambigu de « facilitateur », nous semble peu vraisemblable au vu de l'autorité sans partage exercée par le Préfet de Nioro dans la Région, notamment sur cette question.

\*\*\*

### **Absence de mesures officielles de premier accueil**

Aux dires de la Croix Rouge Espagnole présente au Mali, une fois renvoyés de la Mauritanie, un mécanisme d'aide humanitaire est censé se mettre en place pour assister les refoulés en frontière terrestre (nourriture, logement, soins médicaux, transport), qui serait apparemment « *bien plus performant au Sénégal* ». Au Mali en effet, la société civile comme politique constatent en chœur l'absence totale de dispositif prévu pour les migrants de retour: « *Il n'y a pas de réponse à leurs besoins socio-économiques. Ils reviennent sans le sou, sans écoute, sans réinsertion* »<sup>54</sup>.

---

53. Entretien Sous-préfet de Gogui -24/10/08 – Gogui, Mali.

54. Entretien Amadou Bouaré – Député à l'Assemblée Nationale malienne – 14/11/08 – Bamako, Mali.

➤ **Gogui :**

A la frontière de Gogui, aucune structure officielle ne se charge de l'accueil, la prise en charge (nourriture, soins médicaux, hébergement, transport) et le suivi des refoulés de Mauritanie. En guise de protocole officiel, le Sous-préfet de Gogui est informé de leur arrivée par la Police des Frontières maliennes. Il se charge alors d'informer le Sous-préfet de Nioro, puis le Chef du village de Gogui, chargé lui-même d'alerter les chefs de famille afin d'assurer le premier repas des refoulés: « *Nous n'avons pas la possibilité de subvenir à leurs besoins basiques. Mais un gros plat de riz est amené à la Mosquée pour les refoulés* »<sup>55</sup>.

Et de fait, en l'absence de moyens destinés à leur accueil et de véhicule affrété pour leur acheminement, les refoulés doivent souvent passer la journée et la nuit à Gogui, avant de reprendre la route vers Nioro, parfois dans le même véhicule qui a assuré le trajet Nouadibou - Gogui. Le terrain à 50 m du poste frontière de Gogui sert de dortoir à ciel ouvert, sans aucun aménagement en dur, sanitaires, douches ou literie prévus pour héberger les personnes refoulées, tandis que les autorités locales font appel à la solidarité de la communauté villageoise, allant même jusqu'à former une poignée de volontaires (3 femmes et 2 hommes) de la Croix Rouge locale, sensibilisés au secourisme, pour assurer un accueil de « première urgence ».

**Pourtant, si le premier repas leur est généreusement offert par la communauté, il est notable que ni l'assistance médicale, ni l'hébergement, ni la nourriture ne sont prévues ni fournies le temps de leur transit à Gogui.**

Selon les autorités maliennes, le reliquat de la somme d'argent (montant inconnu) donnée par la Croix Rouge Espagnole<sup>56</sup> aux escortes policières mauritanienes pour les frais de transport et d'alimentation des refoulés jusqu'à la frontière malienne de Gogui, est censé assurer une partie du reste du transport des refoulés. Mais les autorités maliennes l'estiment insuffisant pour atteindre Nioro du Sahel - et à fortiori leur région d'origine - et indiquent qu'en l'absence de fonds spécifiques, seule la solidarité permet d'assurer leur transport jusqu'à Nioro. Ainsi, un chauffeur de car assurerait-il le transport « à vil prix », tant que le gasoil lui serait fourni.

Mais bien souvent, en vertu de ce que nous avons pu constater, ce sont les personnes

---

55. Entretien Sous-préfet de Gogui -24/10/08 – Gogui, Mali.

56. Information par ailleurs démentie par la Croix Rouge Espagnole.

refoulées à la frontière malienne qui doivent compléter le prix du billet et négocier avec ce même chauffeur. De fait, il leur faut bien souvent se cotiser à la frontière de Gogui pour payer le transport, et parfois un « droit de passage » à la police locale, jusqu'à Nioro.

**Témoignage Seydou - refoulé de Mauritanie :**

*« Nous n'avions plus d'argent, la police mauritanienne nous avait dépouillé. A Gogui, beaucoup ont revendu la couverture donnée par la Croix Rouge espagnole pour aller à Nioro, car ils n'avaient pas assez d'argent pour continuer le trajet ».*

A défaut d'argent, ce qui est généralement le cas en fin de parcours, ils devront parfois effectuer les 60 km qui séparent Gogui de Nioro à pied.

➤ **Nioro du Sahel :**

Une fois à Nioro, capitale du Cercle qui compte 30513 habitants, les personnes refoulées sont de nouveau identifiées, grâce à la liste des passagers, par le Sous-préfet, à la tête d'une Commission spéciale censée prendre en charge les refoulés et rechercher leur village d'origine. Cette Commission, créée en 2006 lorsque « *de simple incident, les refoulements sont devenus un phénomène* »<sup>57</sup>, s'inscrit dans le cadre d'un Système d'Alerte Précoce de contrôle du mouvement des personnes, dont les informations sont transmises au Gouvernement central. Or, au-delà de cette mesure de contrôle, cette Commission Spéciale ne semble pas avoir pour but en soi d'assister la personne refoulée ni d'assurer son suivi.

En effet, aucun protocole officiel de premier accueil n'a été établi pour accueillir, assister, protéger et ré-acheminer les personnes refoulées de Mauritanie. De plus, aucune étude (causes, conséquences, propositions...) sur le « phénomène » n'a été réalisée, et il est notable qu'aucun suivi, aucune statistique n'a été établie sur les refoulés en frontière terrestre pour savoir combien restent en transit à Nioro du Sahel, combien repartent dans leur village d'origine, et combien retentent l'aventure ailleurs : « *Certains restent en ville pour travailler, d'autres repartent immédiatement tenter leur chance et récupérer leur argent des mains des passeurs. Ils se font recenser, mais sont souvent sans papiers...* »<sup>58</sup>.

---

57. Entretien Maire de Nioro – 22/10/08 - Nioro du Sahel, Mali -

58. Idem

Concernant l'assistance sanitaire, seuls certains blessés seraient accueillis en centre hospitalier, mais les médicaments ne leurs sont pas fournis gratuitement. Les autorités administratives et sanitaires régionales constatent en outre de plus en plus de pathologies mentales parmi les refoulés, dues aux conditions dans lesquelles ils sont retournées et au traumatisme même du retour : « *Parfois, ils reviennent dans un sale état psychologique. Le mois dernier, un zaïrois est revenu ligoté, à moitié fou...* »<sup>59</sup>.

Concernant le logement des personnes refoulées, nous avons pu constater que s'il n'existe pas en soi de « foyer » pour migrants à Nioro, au fil des arrivées un « hébergement » au sein du campement administratif de la Préfecture a été mis à disposition des refoulés parvenus jusque là. Après visite sur place, il s'avère qu'il s'agit en réalité de deux pièces exiguës en ciment chauffé à blanc, colées au bâtiment de la Préfecture, sans ventilation ni mobilier daucune sorte, les personnes refoulées y dormant à même le sol, sans aucune condition d'hygiène ou de commodité (pas de literie, pas de matelas, pas de douches...).

Outre le fait que ce bâtiment, datant de 1915 est dans un état de délabrement avancé, le Préfet de Région nous apprendra qu'il a pris feu au moins à 2 reprises (« *Les refoulés y ont mis le feu avec les spirales anti-moustiques* »<sup>60</sup>), sans qu'aucune mesure n'ait été prise pour les reloger ou réhabiliter cet espace absolument insalubre et indigne, par ailleurs bien trop réduit et exigu pour accueillir les vagues de personnes refoulées arrivant quotidiennement à Nioro du Sahel.

**Pourtant, les refoulés y demeurent dans des conditions déplorables, sans qu'aucune entité ne les prennent en charge, durant des jours, voire des semaines, le temps de trouver l'argent d'un transport pour redescendre... ou remonter.**

\*\*\*

### **Un manque prégnant de moyens et de volonté politique**

Le Préfet de Nioro fait part d'un manque cruel de « *crédits de fonctionnement* » dans la Région pour prendre en charge les refoulés apparus dès 2005, et ce malgré « *les appels au secours* » lancés à ses supérieurs et à la société civile quant à leur difficile situation. Les autorités régionales assurent en effet avoir officiellement saisi le Ministère de la

---

59. Ibid

60. Entretien Préfet de Nioro – 22/10/08 –Nioro du Sahel, Mali.

Sécurité, la Protection Civile et la Croix Rouge du manque de moyens destinés à la prise en charge et le transport des personnes refoulées en frontière malienne depuis la Mauritanie.

Le maire de Nioro aurait également signalé la situation au Président de la République malien, dans une allocution de bienvenue lors d'un voyage du Chef d'Etat dans la Région. Mais en vain : « *Sans doute quelque chose a-t-il été fait au niveau sécuritaire, mais rien n'a changé (...) Au début du phénomène, on a fait de la collecte de fonds pour les nourrir. Mais ils étaient trop nombreux pour pouvoir continuer, et depuis on prend les fonds d'assistance aux indigents* »<sup>61</sup>.

**Témoignage Mahamadou –Refoulé de Mauritanie :**

« *Arrivés à Nioro, le Préfet nous a dit qu'il y avait un hébergement pour nous, mais qu'il ne pouvait pas organiser l'alimentation. On nous a logé et donné de l'eau, mais on a vendu tout ce que la Croix Rouge nous avait donné à Nouadhibou (couverture, chaussures, habits) pour payer les frais de transport jusqu'à Kayes* ».

Conscient du fait que la société civile dans la Région (c'est-à-dire les visites ponctuelles de la Croix Rouge) ne peut gérer que l'urgence de manière éphémère, le maire réclame une structure officielle pérenne pour répondre aux besoins des refoulés : « *nous voulons une structure officielle pour accueillir et héberger les refoulés le temps de leur passage ici, avec nourriture, hébergement, écoute psychologique car certains arrivent à moitié fous, et un transport pour les aider à repartir chez eux*»<sup>62</sup>.

Pourtant, s'il n'existe aucun « crédit de fonctionnement » pour l'accueil d'urgence des refoulés, notons qu'un fonds important en provenance de l'Europe est mis à la disposition du gouvernement malien pour la militarisation des frontières et la lutte contre l'immigration clandestine. Selon la Direction de la Police des Frontières maliennes, le poste frontière de Gogui a été créé avec des fonds de la Coopération Espagnole, et l'Espagne, en plus de financer 17 autres postes frontières au Mali, assure la formation d'unités policières, l'envoi de véhicules et l'implantation de nouvelles technologies destinées à renforcer l'efficacité du contrôle frontalier.

**Dès lors, le « manque de moyens » destinés à la question des refoulés, le manque de coordination entre les autorités locales et nationales, et le manque de réactivité**

---

61. Entretien Maire de Nioro – 22/10/08- Nioro du Sahel, Mali.

62. Idem

**de celles-ci traduit clairement un manque de volonté politique des autorités maliennes.**

\*\*\*

### **Dilution des responsabilités**

**Force est de constater que les autorités locales et le gouvernement central maliens, pourtant extrêmement conscients des violations systématiques des droits fondamentaux de leurs ressortissants candidats à l'immigration, refoulés ou expulsés des pays de transit et d'accueil, ne prennent aucune mesure réellement efficace pour assurer leur intégrité physique et psychologique, leur protection, leur assistance et leur réinsertion au Mali. En se défaussant des responsabilités que leur charge incombe, les autorités maliennes font preuve de non assistance en danger.**

Une réunion avec le Commissaire de la Police aux Frontières de Bamako nous apprendra ainsi que « *les autorités centrales connaissent la situation aux frontières et vont y pourvoir. A Nioro, un projet est en cours, et à Gao, la Direction Générale des Maliens de l'Extérieur (DGME) collabore avec Caritas pour acheminer les refoulés jusqu'à leur Région d'origine* ». Il nous indiquera en outre qu'il n' y a « *aucune violence physique exercée par les policiers maliens sur les refoulés.* »<sup>63</sup>...

Pourtant, tant en frontière algérienne comme en frontière mauritanienne, aucune amélioration dans la situation des refoulés n'a été constatée in situ, et concernant la frontière mauritanienne il est notable qu'aucune autorité (régionale ou centrale) n'a jusqu'ici protesté publiquement pour exiger l'arrêt immédiat des détentions et refoulements arbitraires depuis la Mauritanie, et exiger réparation pour les violations des droits fondamentaux infligées aux refoulés. A cet égard, il est intéressant de constater que les autorités du Cercle de Nioro s'estiment incomptétentes pour pouvoir intervenir à leurs niveaux respectifs, non sans avoir auparavant pointer du doigt la responsabilité de l'Europe dans ces refoulements en cascade, attentatoires aux droits de l'homme.

Le Sous-préfet de Gogui se dit ainsi impuissant « *pour faire pression sur la police nationale mauritanienne pour qu'elle revoit le franchissement des frontières* » cela relevant « *du niveau national et de la société civile* »<sup>64</sup>. Quant au Préfet de Nioro, très

---

63. Entretien Commissaire PAF – 06/11/08 – Bamako, Mali.

64. Entretien Sous-préfet de Gogui -24/10/08 – Gogui, Mali.

lucide sur la situation des refoulés dans la région, il considère qu'en tant que militaire il n'est « *pas compétent pour faire du plaidoyer* », et qu'il en laisse la charge à « *ses supérieurs ou à la société civile* ». Il ajoutera se sentir « *déçu par la Croix Rouge, qui forme des volontaires à la réception des refoulés, mais qui ne solutionne aucun problème* » ...

Se limitant à dénoncer le fait que l'administration mauritanienne soit « *déphasée de ses forces de sécurité* », malgré les interpellations en direction des autorités mauritanienes pour évoquer la « *moralisation* » de leur police, les autorités régionales maliennes estiment finalement que la « *question délicate* » des refoulés de la Mauritanie relève de la compétence des autorités nationales de Bamako, qui jusqu'à présent « *n'ont pris aucune mesure à cet égard* ».

Et en effet, témoignant d'un manque préoccupant de sens des responsabilités, aucune réaction du gouvernement malien ne s'est jusqu'ici faite entendre en réponse aux mauvais traitements subis par ses ressortissants, tant sur son propre territoire que dans les pays de transit, qu'il s'agisse de la Mauritanie, du Gabon ou de la Libye qui a expulsé, le 12 novembre 2008, 420 maliens en situation irrégulière, dont certains ont déclaré avoir subi des mauvais traitements dans les geôles libyennes.

Cette posture explique sans doute que 3 ans (et deux visites de la Croix Rouge Espagnole et du CICR<sup>65</sup>) après le début du « phénomène » des refoulements à la frontière Mauritanie/Mali, aucun changement notable dans la situation des personnes refoulées de Mauritanie ne soit intervenu.

**Aucune structure d'accueil officielle, locale, nationale ou internationale, et aucune mesure visant à exiger le respect total des droits fondamentaux des personnes en migration n'a été mise en oeuvre, alors même que le nombre des refoulés paraît constant : on en compte environ 3 vagues de 35 personnes<sup>66</sup> par mois, bien qu'il soit difficile de faire une évaluation précise.**

\*\*\*

---

65. CICR: Comité International de la Croix Rouge.

66. Y compris des femmes et des enfants en petit nombre

### **Un durcissement des politiques d'accueil des étrangers refoulés au Mali**

Les refoulés ne sont pas tous maliens, malgré la pièce d'identité malienne qu'ils présentent parfois. La Croix Rouge Espagnole présente au Mali estime que 10 % des personnes refoulées arrivant en territoire malien depuis la Mauritanie sont étrangères.

Conscientes du trafic existant autour du passeport malien, véritable sésame d'entrée dans de nombreux pays de transit (Algérie, Maroc...), les autorités maliennes évoquent la lutte contre la corruption ambiante (un acte de naissance malien vaudrait 7500 FCFA<sup>67</sup>) et le soi-disant renforcement des contrôles dans l'émission des passeports<sup>68</sup>. Un certain laxisme du Gouvernement malien dans le contrôle de la délivrance des documents de voyage et des conditions d'entrée, de séjour et d'établissement au Mali s'expliquerait selon l'OIT<sup>69</sup> par le fait que ce « *pays pauvre est un pourvoyeur de main-d'oeuvre vers les pays où les conditions de vie sont meilleures. Dès lors, l'Etat malien implicitement, donnerait plus d'importance à l'émigration qui lui apporte beaucoup de devises que ce que l'immigration ne lui en procure* ».

Les autorités maliennes indiquent recevoir en frontière de nombreuses nationalités (guinéens, ivoiriens, béninois, congolais), qu'elles n'estiment pas être en devoir d'accueillir sur leur territoire. Et face à une recrudescence du nombre de refoulés étrangers, le Préfet de Nioro a récemment donné des consignes pour ne plus les accepter sur le territoire malien, modifiant la pratique établie ces dernières années, à défaut d'un cadre juridique national à proprement parler portant sur la migration au Mali<sup>70</sup>.

Au-delà des arguments économiques et politiques invoqués pour refuser d'accueillir les refoulés étrangers sur le territoire malien, un certain discours xénophobe commence à voir le jour pour légitimer leur « remise » en territoire mauritanien. A cet égard, le Sous-préfet de Gogui ne manquera pas de souligner lors de notre entretien qu'« *au*

---

67. 11.5€

68. Sur la porte d'entrée de la Direction Générale de la Police des Frontières à Bamako, on peut lire ceci : « Le passeport malien est un document national. Il ne doit être délivré qu'aux seuls nationaux. Tout auteur ou complice de la fausse délivrance sera sévèrement puni ».

69. In « Migration de main d'œuvre pour l'intégration et le développement en Afrique de l'Ouest »- Projet OIT – UE RAF/02/M12/EEC – Etude nationale sur la la législation des migrants : cas du Mali.

70. bien qu'il ait ratifié des conventions et signé des accords multilatéraux avec les Etats membres de la CEDEAO.

*fil du temps [les refoulés étrangers] se sont regroupés à Nioro, et ont pu changer les données : vols, délinquance, etc...Les étrangers peuvent créer les problèmes à Nioro, ils mangent bien, s'amusent bien, ne travaillent pas et donc volent ! ». Notons également que l'identification dudit ressortissant refoulé est effectuée par ce même Sous Préfet, de façon totalement arbitraire, en se basant sur des critères exclusivement ethniques (maîtrise de la langue locale, accent, physionomie).*

Cette mesure restrictive semblerait cependant avoir été remise en cause du fait de récents pourparlers entre la Croix Rouge Espagnole et Internationale, et les autorités régionales maliennes. En effet, après avoir décidé de mettre en place un projet pilote dans le Nord du Mali (Kidal, Gao et Tinzaouatine) pour assister les refoulés provenant de l'Algérie, une Délégation du CICR accompagnée de la Croix Rouge Espagnole a effectué une mission de reconnaissance à la frontière mauritanienne en septembre 2008. A la suite de celle-ci, il aurait été convenu avec les autorités régionales maliennes de ne plus refuser l'entrée sur leur territoire aux étrangers refoulés, abandonnés et livrés à eux-mêmes entre deux frontières, et de les acheminer vers leurs ambassades respectives.

Or, il est clair que le manque de moyens et de volonté politique diagnostiqués sur place rend peu vraisemblable la possibilité que les autorités régionales maliennes acceptent de payer le transport de ces étrangers refoulés de Mauritanie jusqu'à Bamako, lieu de leurs ambassades. De plus cette mesure pourrait s'avérer dangereuse quand on sait que des ressortissants africains originaires de pays non sûrs, et fuyant leurs pays, ont été raflés et détenus en Mauritanie avant d'être refoulés au Mali<sup>71</sup>. Dès lors, c'est véritablement la protection internationale et le droit d'asile qui sont bafoués par cette nouvelle mesure si le Mali décide de renvoyer tous les étrangers refoulés à sa frontière vers leurs ambassades respectives.

Enfin, il est utile de s'interroger sur le rôle ambivalent de la Croix Rouge, dont l'action « humanitaire » permet, en évitant que les refoulés ne stagnent en frontière, de faciliter leur acheminement depuis la Mauritanie jusqu'aux pays voisins, répondant par là totalement aux exigences et intérêts sécuritaires des pays européens.

Ce flou autour de la régulation des flux migratoires au Mali<sup>72</sup> permet aux autorités européennes d'exercer une grande pression sur ce pays « émetteur de flux migratoires »,

---

71. Cf. Rapport Amnesty International: Mauritanie: "Personne ne veut de nous" – Arrestations et expulsions collectives de migrants interdits d'Europe (01/07/08).

72. Cf. Loi n°04-058/AN/RM du 25 novembre 2004 relative aux conditions d'entrée, de séjour et d'établissement des étrangers en République du Mali.

lui imposant de collaborer dans les politiques de lutte contre l'immigration clandestine, se matérialisant dans le contrôle renforcé de ses frontières externes.

Il est pourtant notable que jusqu'à présent, et contrairement à ce qui se passe dans le pays voisin, le Mali n'a pas (encore ?) totalement cédé aux injonctions des Etats membres de l'U.E. De fait, il a pour la 4<sup>e</sup> fois consécutive refusé de signer un « Accord de gestion concertée des flux migratoires » (avec clause de réadmission) avec la France, très impopulaire auprès de l'opinion publique malienne et surtout de sa diaspora, qui contribue de manière significative au développement local du Mali.

De plus, et malgré les risques que comportent à terme l'alignement coercitif des pays de transit et d'accueil sur la réduction de la libre circulation des personnes et sur la stabilité de la région, nous constatons que les migrants refoulés depuis la Mauritanie et parvenus en territoire malien ne sont pas détenus en Centre de Rétention (qui n'existe pas à Nioro du Sahel) ou en centre pénitencier : « *Nous sommes réfractaires à la construction d'un centre de rétention au Mali (...). Il n'y a pas de base légale pour les empêcher d'aller en Mauritanie* », nous annonce le Préfet de Nioro, « *Seule l'Europe veut établir ce genre de mesures* ».

\*\*\*

### **Une société civile non structurée et inopérante**

Quand le phénomène des refoulements en frontière Mauritanie/Mali est apparu fin 2005 et a commencé à prendre de l'ampleur au printemps 2006, les autorités régionales maliennes, non préparées, ont appelé la société civile à créer un fonds de solidarité pour venir en aide aux migrants (nourriture, déplacements). Les autorités religieuses, les commerçants et la protection civile y ont contribué dans un premier temps.

En 2006, l'Association pour le Développement Global (ADG) a, par le truchement du Programme Alimentaire Mondial (PAM), fait un don de 3 tonnes de riz à la ville de Nioro pour ces refoulés, mais n'a plus répété l'opération depuis. Depuis lors, et malgré le nombre constant de refoulés dans la région et leurs conditions de vie inhumaines et dégradantes, aucune entité publique ou privée, locale ou internationale, ne s'est investie dans la question en 3 ans.

---

Seuls la Croix Rouge espagnole et le CICR, ont très récemment pris l'initiative, après 2 missions de terrain, de présenter un projet pour la création de deux centres d'accueil pour les refoulés de la région. L'un se situerait à Gogui sous forme de hangar, à côté du poste frontière ; l'autre se situerait à Nioro en réhabilitant l'espace actuel dans un premier temps (devis de 4 millions de francs CFA<sup>73</sup>), puis à terme par l'obtention d'un lopin de terre de la Préfecture.

Ces deux centres, « *maisons de l'Administration et non pas de la Croix Rouge* »<sup>74</sup>, situés sur le terrain même de la Préfecture « pour des questions de sécurité », se chargerait d'un accueil de première urgence (logement, vêtements, nourriture), et de l'organisation de la logistique du transport Gogui-Nioro. Il serait également question de signer un accord avec la Direction Générale de la Santé afin que tous les refoulés puissent être soignés gratuitement, et de se coordonner avec les médecins de l'hôpital régional dans le but de créer un futur dépôt de médicaments. Ces deux projets n'ont pour l'instant pas trouvé de bailleurs de fonds.

La Croix Rouge Espagnole a également appuyé la formation de (5) volontaires de la Croix Rouge malienne afin d'assurer un accueil dit de « première urgence » (nourriture, recharge, etc...) aux refoulés, bien que la réalité soit toute autre faute de moyens économiques et humains, ainsi que de marge de manœuvre suffisante pour mener à bien cette mission humanitaire.

Ainsi, le représentant de la Croix Rouge Malienne que nous avons rencontré à Nioro indique que ses volontaires sont chargés de faire du « porte à porte » pour réclamer des aliments aux familles afin de les distribuer aux migrants. D'autre part, il apparaît que les relations entre l'administration régionale et la Croix Rouge malienne soient très formelles et ultra hiérarchisées, et que la marge de manœuvre de cette dernière soit très minime, alors même que le Préfet de Région dit attendre des solutions de la Croix Rouge.

Enfin, force est de constater qu'aucune ONG médicale, ni aucune entité religieuse ou de défense des droits de l'homme n'est présente sur place pour accompagner et protéger les personnes refoulées, qui ne peuvent en aucune façon revendiquer leurs droits fondamentaux ou interpeller les autorités malientes sur leur situation d'absolue

---

73. Soit 6097 € au taux d'échange de Janvier 2009.

74. Entretien Représentant Croix Rouge Malienne – 23/10/08 – Nioro, Mali.

précarité.

**Au-delà du manque absolu de moyens, de ressources humaines et financières de la société civile locale, qui ne paraît ni équipée ni structurée pour répondre efficacement aux besoins et revendications des personnes refoulées depuis la Mauritanie, nous constatons une absence de réseaux de solidarité sensibilisés et organisés en toute autonomie du pouvoir local, qui semble ici verrouiller et filtrer toute information et toute activité.**

\*\*\*

#### **Le « voyage de la honte » ou la faillite du projet migratoire**

**En l'absence de mesures effectives pour garantir l'accueil, la protection, et le suivi des refoulés, les autorités locales abandonnent littéralement les personnes refoulées, en les livrant à la précarité et au traumatisme induit par la faillite de leur projet migratoire.**

Pour leur permettre de rejoindre leurs régions d'origine, le Préfet dit établir des « recommandations » aux transporteurs publics, censées assurer le transport gratuit des refoulés vers leur région d'origine. Pourtant, certains refoulés nous indiquent que la Compagnie de Transport a commencé à refuser les recommandations du Préfet pour dettes impayées :

#### **Témoignage Mahamadou - Refoulé de Mauritanie :**

*« Parfois, [le Préfet] fait des recommandations, mais la Compagnie de Transports se plaint du fait qu'il ne paye pas, et elle a commencé à les refuser car il ne paye pas ses dettes... ».*

De plus, une visite à la Compagnie de Transport locale nous apprend que de nombreux refoulés s'y rendent directement sans passer par le campement de la Préfecture (et son registre), et que les recommandations du Préfet importent peu : il faut payer un billet, même à moindre coût.

Dès lors, une fois parvenus à la frontière malienne dans des conditions physiques et économiques pires que lors de leur premier départ, et ayant déçu les attentes que

leur projet migratoire avait suscité, la plupart choisissent de ne pas entreprendre le « voyage de la honte », en rentrant chez eux les mains vides et sans pouvoir rembourser l’investissement de la Communauté.

La compagnie de transport de Nioro du Sahel, interrogée sur le parcours des refoulés, nous apprendra ainsi que la plupart, une fois parvenus à Nioro, achètent un billet non pas en direction de Bamako... mais de Nouakchott. Et les autorités locales en ont parfaitement conscience : « *Il y a des gens qui en sont à leur 5<sup>e</sup> tentative... Souvent ils ne peuvent pas rentrer chez eux car ils ont honte* »<sup>75</sup>.

**Les mesures de refoulement paraissent ne représenter qu’un bref échec dans le projet de vie migratoire, puisque leur retour forcé n’a fait qu’aggraver les difficultés qui étaient le motif de leur premier départ. Dès lors, nombre d’entre eux reprendront la route pour retenter leur chance, conscients qu’ils n’ont pas vraiment le choix.**

\*\*\*

### **Le double jeu de l’Espagne**

L’Espagne s’est peu à peu imposée en Afrique de l’Ouest, aux côtés d’anciennes puissances coloniales plus ancrées comme la France, particulièrement dans les pays de départ comme la Mauritanie, le Sénégal ou le Mali. Elle y est présente à tous les niveaux : sécuritaire (Frontex, contrôles aux frontières, Centre de rétention en Mauritanie), humanitaire (nombreuses ONG et notamment la Croix Rouge Espagnole) et à travers la promotion de l’émigration « légale et circulaire » de la main d’oeuvre saisonnière (immigration choisie).

Il est intéressant de constater que l’Espagne finance les mesures d’éloignement (expulsions depuis l’Espagne, interceptions en mer au large des Canaries), de rétention (Centre à Nouadhibou) et d’« aide » aux migrants, notamment à travers l’action humanitaire de la Croix Rouge Espagnole, en Mauritanie, Sénégal et au Mali, envers les candidats à l’immigration détenus ou les personnes refoulées.

Le Centre de Nouadhibou est une claire démonstration de l’externalisation des politiques de contrôle espagnoles et de l’instrumentalisation de l’aide humanitaire : il s’agit d’une

---

75. Entretien Préfet de Nioro – 22/10/08 –Nioro du Sahel, Mali.

ancienne école réhabilitée par l'Armée espagnole grâce à "l'aide humanitaire" de l'Espagne, dont les anciennes classes ont été transformées en dortoirs pour accueillir 300 personnes par mois, sans aucun contrôle judiciaire ni assistance juridique, pour le strict compte de l'Espagne.

Si la gestion du Centre dépend des autorités mauritanianes, la grande majorité des besoins basiques des personnes détenues sont couvertes par la Croix-Rouge Espagnole et le Croissant Rouge mauritanien. Ainsi, lors de leur arrivée dans le centre, les personnes détenues reçoivent un kit d'hygiène personnelle (savon, brosse à dents, dentifrice), puis ces deux organisations assurent les frais et la livraison des repas et des vêtements, et donnent également aux détenus la possibilité de communiquer avec leur famille grâce à un téléphone portable. Notons que la Croix Rouge Espagnole n'est pas physiquement présente dans le Centre de Nouadhibou mais possède ses bureaux tout à côté. Elle indique intervenir régulièrement dans le Centre de Détenion pour apporter une assistance « strictement humanitaire », bien que sans fonction formellement établie.

Or, selon Amnesty International et d'autres organisations civiles, les migrants supportent dans ce Centre des conditions dégradantes et des mauvais traitements de la part du personnel mauritanien, sans avoir accès aux droits de la défense. Ils sont renvoyés en frontière dans des conditions proches de la torture au mépris de toutes les Conventions Internationales et dans l'indifférence générale. A cet égard, l'Espagne n'est pourtant pas sans ignorer que la Convention des Nations Unies Contre la Torture et autres peines ou traitements cruels, inhumains ou dégradants du 10 décembre 1984, qu'elle a ratifiée, interdit dans son article 3 l'expulsion de tout étranger risquant la torture ou des traitements inhumains dans le pays de renvoi. Cette interdiction est catégorique et aucune exception n'est permise.

Notons enfin que l'ambivalence de l'action répressive / humanitaire de l'Espagne à travers l'action de la Croix Rouge, entité apolitique, donne en quelque sorte un visage humain aux actions du gouvernement espagnol destinées à lutter non pas contre « l'immigration clandestine », mais contre les migrants clandestinés. En ce sens, il est intéressant de constater le rôle de « relais » des politiques migratoires répressives exercé par la Croix Rouge Espagnole qui facilite les refoulements des migrants vers le Sénégal ou le Mali, d'une part en les finançant (bien qu'elle démente donner un

---

montant forfaitaire aux autorités mauritaniennes) et en évitant que les refoulés ne stagnent entre deux frontières (pourparlers avec le Préfet de Nioro pour accepter les étrangers refoulés sur son territoire).

**De l'ensemble de ces éléments nous pouvons conclure que l'Espagne est également responsable du drame migratoire qui se joue au-delà de ses frontières, car en éloignant de son territoire des personnes vers la Mauritanie où ils courrent le risque d'être victimes de torture ou de traitements inhumains ou dégradants, l'Espagne viole les obligations qui lui incombent conformément à la Convention des Nations Unies Contre la Torture et Autres Peines ou Traitements Cruels, Inhumains ou Dégradants, ainsi que la Convention Européenne des Droits de l'homme, qui interdit à un Etat signataire de soumettre une personne à de tels traitements à l'intérieur de son territoire ou de l'éloigner vers un pays où elle pourrait les subir.**

\*\*\*

#### **CONCLUSION: Des politiques migratoires répressives inefficaces et attentatoires aux Droits de l'Homme**

Les politiques restrictives mises en œuvre par les Etats membres de l'Union Européenne quant à l'accès à leur territoire ont de graves conséquences tant sur les migrants, dont les droits sont systématiquement bafoués pour les empêcher d'entrer en territoire européen, que sur les pays d'accueil et de transit devenus, aux côtés des pays frontaliers, gendarmes aux ordres de l'Europe. Les conditions de détention à Nouadhibou et de refoulement en cascade vers les pays voisins (Mali, Sénégal), au nom de la protection des frontières européennes, sont une claire démonstration des conséquences néfastes de ces politiques d'externalisation de l'U.E, constituant une atteinte considérable à l'intégrité physique et psychologique des personnes en migration.

Des violations systématiques des droits de l'homme des personnes en migration dont les pays membres de l'U.E, tout comme les pays tiers gardes-frontières, portent toute la responsabilité lorsqu'au mépris absolu de leurs engagements internationaux les premiers délèguent le contrôle de leurs frontières externes aux seconds, sans se soucier des méthodes employées pour répondre à leurs injonctions.

---

Certes soumis à des pressions politiques, économiques et commerciales énormes, ces derniers assument en réalité tout ou partie de ces politiques sécuritaires, révélant ainsi une certaine complaisance à l'égard de l'ingérence européenne dans leurs affaires intérieures, et une complicité certaine dans la perte de leur souveraineté et dans la rétrocession des droits fondamentaux de leurs nationaux.

En ce sens, il est important de souligner les risques à long terme de l'alignement coercitif des pays de transit et d'accueil sur les politiques migratoires des pays européens quant à la réduction de la libre circulation et d'installation des personnes au sein de la sous-région, déjà exposées à de nombreuses atteintes de leurs droits. A vouloir répondre aux injonctions des Etats européens, le Mali pourrait en arriver à durcir les conditions d'entrée et de séjour des nationaux sub-sahariens étrangers repoussés sur son territoire, en les « retenant »/détenant ou en les déportant vers d'autres frontières.

Ces observations démontrent une fois de plus que les politiques migratoires répressives mises en oeuvre par l'U.E, destinées à « lutter contre l'immigration clandestine », sont inefficaces et cruelles. Non seulement elles ne préviennent pas les migrations, car ne résolvent en rien les motifs du premier départ, mais ouvrent de nouvelles voies « clandestines », en plus de bloquer les migrations circulaires et de favoriser les atteintes aux Droits de l'Homme.

Finalement, ces politiques migratoires européennes ne font qu'amplifier la souffrance des personnes en migration, tout comme le négoce des routes migratoires clandestines.

\*\*\*

### **RECOMMANDATIONS**

**L'APDHA et l'AME enjoignent les autorités européennes, espagnoles, mauritanienes et malientes à adopter des mesures immédiates en vue de garantir scrupuleusement le respect des droits des personnes en migration et des demandeurs d'asile, et notamment leur droit à la liberté, leur droit à ne pas être soumis à une détention arbitraire ni à des actes de torture ou de mauvais traitements, leur droit d'avoir accès aux droits de la défense et à une procédure d'asile équitable et satisfaisante, ainsi**

---

**que le droit de ne pas être renvoyés vers un pays ou un territoire où elles risqueraient d'être victimes de graves violations de leurs droits fondamentaux.**

**Vers l'Union Européenne et ses pays membres:**

- Cesser les pressions politiques, commerciales et économiques à l'égard des pays tiers pour qu'ils contrôlent, dissuadent et refoulent les migrants en transit sur leur territoire, au mépris de la libre circulation au sein de la CEDEAO et au détriment des droits les plus fondamentaux des personnes en migration
- Respecter scrupuleusement les engagements internationaux ratifiés à l'égard des migrants et des demandeurs d'asile, notamment quant à l'obligation de non refoulement et d'interdiction des expulsions collectives, ainsi que les obligations qui leur incombe en termes de non entrave de l'accès à leur territoire et de protection des personnes
- S'assurer que les politiques migratoires mises en œuvre dans le cadre de l'externalisation du contrôle des frontières et de l'asile aux pays tiers respectent scrupuleusement les normes internationales relatives aux droits fondamentaux des personnes

**Vers l'Espagne :**

- Suspendre immédiatement les accords de réadmission avec les pays tiers, et notamment la Mauritanie, qui induisent expulsions, détentions et refoulements en cascade constituant des traitements inhumains et dégradants qui sont autant d'atteintes considérables à l'intégrité physique et psychologique des migrants, et qui supposent une violation intolérable de l'Etat de Droit espagnol et des Conventions Internationales ratifiées
- S'assurer, durant tout le processus d'accueil, de rétention et d'éloignement des personnes migrantes du plein respect de leurs droits fondamentaux, notamment en ce qui concerne le droit d'asile et les droits de la défense

**Vers les pays tiers comme la Mauritanie et le Mali :**

---

- Cesser de répondre aux injonctions sécuritaires européennes en matière migratoire, notamment en ce qui concerne le contrôle, la dissuasion, la détention et le refoulement des migrants, au mépris des droits fondamentaux des personnes, de la libre circulation au sein de la CEDEAO et de leur propre souveraineté
- Respecter scrupuleusement l'intégrité physique et psychologique des migrants en transit et prendre des mesures visant à leur protection humanitaire et juridique effective quand ils se trouvent sur leur territoire
- S'assurer que toute personne ne soit reconduite vers un pays tiers qu'après s'être vue notifier une décision de reconduite à la frontière dans une langue qu'elle comprend et avoir pu bénéficier des droits de la défense (assistance juridique, voies de recours suspensives contre toute mesure de détention et/ ou de rapatriement)
- Prendre des mesures immédiates contre les allégations de violence des migrants à l'encontre des forces de l'ordre mauritanienes et maliennes afin d'obtenir réparation des préjudices encourus, et que celles-ci ne demeurent pas impunies
- Prendre des mesures immédiates pour assurer le plein respect des droits des personnes retournées, ainsi que leur dignité dans toute mesure d'accueil et de prise en charge humanitaire, juridique, médicale, psychologique et professionnelle dans les pays de transit ou de retour des migrant.

**AME – APDHA**  
**Avril 2009**





**ASOCIACIÓN PRO DERECHOS  
HUMANOS DE ANDALUCÍA**  
[www.apdha.org](http://www.apdha.org)

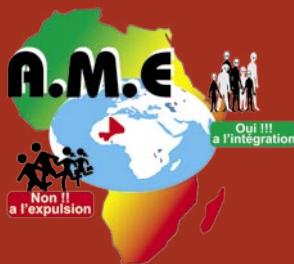
**SEDE ANDALUZA**

c/ Blanco White, 5, cp 41018 Sevilla, España

Tlf: +34 954 53 62 70

Fax: +34 954 53 40 86

Email: andalucia@apdha.org



**Association Malienne  
des Expulsés**

Rue 312 Porte 626, Djélibougou Marché  
Boite Postale : 9155 Bamako  
République du Mali

Tél Siège :  
(+223) 20 24 30 16  
(+223) 66 78 21 11  
(+223) 79 16 36 77

Email : expulsesmaliensbasta@yahoo.fr